

# La Prensa

La maquinaria de la democracia sólo ha sido experimentada hasta cierto punto. El pueblo ha saboreado el Poder, pero aún nos queda mucho que aprender sobre el Gobierno del pueblo.—BALDWIN

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

## NUESTRO TIEMPO

### Hombres de la República

Una de las páginas más hondamente emotivas que encierra el libro de don Fernando de los Ríos, "El sentido humanista del socialismo" (y, ¡qué difícil se hace señalar culminaciones parciales de emoción en un libro como éste, tan esencial y genéricamente conmovedor!), es aquella en que el profesor de derecho (hombre puro, primero, y profesor, después) desemboca, por vía de realización de su doctrina, en la "organización vocacional de la vida civil". Ha examinado ya, cuando a este extremo llega, el curso, en historia y en idealismo, de un propósito y forma organizadora (la socialista); ha discutido conductas, orientaciones, sucesos, teorías; ha analizado métodos y anti-métodos de sostenimiento estatal; ha estado en el punto de partida de la exaltación del hombre: el Renacimiento; y ha llegado hasta el término de la evolución consecutiva: "La visión interna y orgánica del socialismo humanista"; "el orden internacional". Por último, al iniciar la labor constructiva, estampa ese concepto emocionado: "organización vocacional de la vida civil".

Podemos cerrar ahora el libro de don Fernando de los Ríos; podemos dejar libre la fuerza actuante de la sugestión; podemos edificar a nuestro modo sobre cimiento de tan maravilloso poder sugeridor: "¡La organización vocacional de la vida civil!" El profesor de derecho público empieza por la escuela, por la escuela socializada, por la escuela, no como elemento de acción directa para la formación de juveniles con arreglo a un plan definido, solamente, sino, antes, como vocación, como instrumento elaborado ya en anticipo por la energía vocacional creadora. El profesor de derecho público empieza por la escuela y va movilizándose su doctrina. Nosotros, lanzados ya por el impulso irresistible de esa suma de inteligencia, espiritualidad y energía actuante, que en el profesor se personalizan, buscamos, en la sugestión, nuestro tema.

Tenemos, en nuestra experiencia personal, un anticipo auténtico del poder animador y organizador, en la vida ciudadana, de las vacaciones auténticas, al organizarse la vida civil. Cualquiera presentará al impulso mejorador de la vida pública en un país donde cada profesión sea una vocación. Desde el profesor, el médico, el escritor, el periodista, el ingeniero, el abogado..., lo sean por impulso vocacional y por impulso vocacional también, nunca por exclusivo imperio de la necesidad o por inversión de valores, cumplan toda la eficacia de su acción pública. Donde la autoridad sienta la orientación vocacional de su obra, limpia de las maserías del poder, de la ostentación, del aplauso, del lucro, como manifestaciones inferiores del carácter.

Y si hasta ahí se presiente, de manera tan honda, el impulso mejorador de las vocaciones en la vida pública, aún ha de presentarse más limpiamente cuando se llegue a este caso concreto de expresión profesional: el juez. El hombre que en toda pueblo libre, organizado y con sentido trascendente de la responsabilidad, encarna la expresión del más alto mandato del pueblo; hacer justicia. Sustancialmente, poner en el elemento transitorio hombre, la norma perdurable del elemento pueblo.

Esta es nuestra experiencia personal, ya apuntada. La proximidad, precisamente en la última etapa de la vida española, en esta etapa emotiva, encima de inquietudes, de esperanzas de afanes de resurrección, y de realidades (la segunda República las encarna) apasionadamente

fervorosas, a un juez con rectilíneo impulso vocacional: Miguel Rubira y Carbonell. A un juez animador. A un juez que, en los meses anteriores a la gran hora republicana, supo mantener entre nosotros, cooperador en ideal, con su vigor de auténtico hombre de derecho, la emoción del gran suceso español que el 14 de abril nos reservaba.

La capacidad vocacional de este juez, que en el partido de Feod cumple su misión, da en la línea justa de la doctrina y del hecho. Es el juez que en el núcleo animador de su autoridad no siente el sostén de arriba, terreno, ni extra-terreno, sino el apoyo concluyente, la firmeza, la tenacidad opante del pueblo que, desde abajo y en su torno, por acción de los poderes legales, destaca al hombre de derecho, guardián y aplicador vivo, jamás mecánico, de su norma perdurable. Y un juez así, no podía ser, en la España de ayer, sino un fervoroso republicano que había de ir dejando en torno suyo, por su propia concepción de la Justicia, pura substancia republicana. Por que la vocación es la llamada de la conciencia, desde la secreta intimidad del hombre, para fijar la honrada posición personal en las ideas y en la conducta, según entendemos al puro concepto de responsabilidad ante la misión que nos incumbe cumplir. Miguel Rubira la ha cumplido plenamente.

Los que con él vivimos los últimos días de la monarquía española, las horas del tránsito y el alborar de la República, comprendemos ahora, cuánta fe, cuánta firmeza y cuánto entusiasmo colaborante, aportó su optimismo e infundió su esencia republicana en nuestras esperanzas, en nuestro afán de logro para la España nueva, en nuestra inquebrantable espera seguros del libre futuro español. Y lo comprendemos ahora, con una fuerza que no tuvo antes la comprensión, por que la realidad de hoy nos fija claramente como animé aquellos días la posición óptima del hombre de derecho, al contrastar lo que fué afán y esperanza con lo que es actualidad consumada.

Y no termina aquí el contenido vocacional de este juez que se siente firme en su misión por la realidad de su poder emanado del pueblo. Este juez ha aportado la realidad de su entusiasmo a la obra republicana, ha seguido difundiendo en torno suyo substancia republicana, cuando ya hemos tenido la República, cuando estamos en la responsabilidad de afirmarla, de fortalecerla y de cooperar a su grandeza.

En esta hora de España, en que "se toca a gloria con las campanas de la civilidad dignificada" (admirable esquema español de Romain Rolland), en que la obra de todos ha de iniciarse para cuajar normas vivas del nuevo españolismo, es justo que no permanezcan anónimas la civilidad republicana y la capacidad vocacional de este juez que hoy lo es auténticamente de España.

José M. BENITEZ TOLEDO  
Tenerife.

### Suceso en Lanzarote

El joven Francisco Betancort Rodríguez, de 21 años, soltero, natural y con domicilio en el pago de Sóo, término municipal de Tegüise, se hallaba en su casa examinando una pistola automática de su propiedad, cuando tuvo la desgracia que se le disparara, entrándole la bala en el pecho y causándole una herida gravísima, a consecuencia de la cual falleció casi instantáneamente.

Su tía Josefa Rodríguez Curbelo, única persona que se hallaba en la casa, al darse cuenta de lo que había ocurrido, solicitó auxilio de los vecinos, acudiendo varios de éstos, que nada práctico lograron, por ser ya cadáver dicho joven.

Avísado el juez municipal se trasladó al lugar del suceso, practicando las oportunas diligencias y ordenando el levantamiento del cadáver, que fué conducido al depósito municipal de la localidad, practicándosele al día siguiente la autopsia.

El proyectil le había interesado el pulmón izquierdo, el hígado y el corazón, siendo por tanto la herida mortal de necesidad.

El arma estaba cargada con dos balas; es de 6'35 milímetros de calibre, marca "Destroyers", con el número 82.451 habiéndola adquirido en Tenerife, de donde había regresado hace poco tiempo.



INFORMACIONES GRAFICAS DEL EXTRANJERO.—Arriba: Abdulah Mohamed, afortunado ciudadano egipcio que, a pesar de sus 130 años de edad, tiene 20 mujeres, y proyecta para fecha próxima su 21 himeneo.—Una "estrellita" luciendo un original pyjama.—Debajo: el obrero minero, Mr. Berkeley, que en el "Sweepstake" irlandés obtuvo el primer premio de lotería de 350.000 libras, llevado en triunfo por sus compañeros de trabajo.—El hijo del subsecretario de Estado francés, Mr. Diagne, primer individuo de raza negra que figura en el Gobierno francés, que tomó parte como jugador de foot-ball en el "match" París-Berlín, revelándose como un formidable deportista.

## CORPORACIONES LOCALES

### La sesión municipal de ayer

Bajo la presidencia del alcalde, señor Orozco, se reunió ayer tarde el Pleno del Ayuntamiento. Asistieron los concejales señores Calzadilla, López de Vergara, Arroyo Herrera, Martínez Viera, Díaz Ferreira, Padrón Rodríguez, Feraud, Pérez Barrera, García Cabrera, Reyes, González Cabrera, Ramírez Vizcaya, Cova, Izquierdo, García Cruz, Alvarez López, Ramírez Filipes, Armas Marrero, García Martín, Armas Quintero y Molina.

#### Los actos cívicos

Fué designada la siguiente comisión para estudiar los actos cívicos que han de celebrarse el 3 de mayo y el 25 de julio: Don Sebastián Cifra, don Santiago García Cruz y don Eloy Sansón.

#### El régimen provincial

También fueron designados para formar la comisión que estudie el régimen provincial, los siguientes concejales: Don Santiago García Cruz, don Sebastián Castro Díaz, don Pedro García Cabrera, don Jerónimo Feraud y don Pedro Ramírez.

#### Una protesta

Se da lectura al acta de la sesión anterior y a la celebrada por el Pleno del último Ayuntamiento el día 9 de abril.

El señor García Cruz hace constar su protesta por los acuerdos que figuran en la última de dichas actas, autorizando la recepción provisional de las obras de alcantarillado y agua a presión y concediendo permiso a doña Rosa Palazón, viuda de Díaz, para llevar a cabo el proyecto de edificación en la calle de Alfonso XIII, confeccionado por el arquitecto señor Martín-Fernández de la Torre.

El señor Alvarez López se adhirió a la protesta del señor García Cruz.

#### El estado del barrio de San Andrés

Se da lectura a una propuesta del concejal señor Díaz Ferreira, exponiendo el estado de abandono en que se halla el barrio de San Andrés, particularmente en lo que se refiere a higiene y saneamiento del mismo.

Propone el señor Díaz Ferreira en su moción, que se adopten los siguientes acuerdos

Que el Ayuntamiento envíe un carro para la recogida de basuras; que se construyan varias tanquillas con desagüe al mar, para arrojar las aguas sucias; que no se permita alquilar, en lo sucesivo, ninguna vivienda que no tenga retrete; que se nombre un guardia municipal para atender al servicio de limpieza pública; que se clausuren los lavaderos antihigiénicos instalados por el Ayuntamiento en el centro de la ciudad, señalándose un sitio más apartado para los mismos; que se subvencione o gratifique un médico, para que visite dicho barrio, por lo menos, dos veces en semana, y que se den a la Fábrica Eléctrica las facilidades necesarias para dotar lo más pronto posible de alumbrado el mencionado barrio.

Los señores Feraud, López de Vergara, Arroyo Herrera, Orozco, Cova, González Cabrera, Alvarez y García Cruz, hicieron varias objeciones a la propuesta del señor Díaz Ferreira y coincidieron todos en la urgente necesidad de mejorar el servicio de limpieza en el barrio de San Andrés, que actualmente se halla en total abandono, constituyendo un serio peligro para el vecindario.

La presidencia hizo el resumen del debate, acordándose, a propuesta suya, acometer con toda rapidez algunos de los extremos que abarcan las peticiones del señor Díaz Ferreira, sobre todo los que se refieren al saneamiento y dar la tramitación debida a los restantes, informando el inspector de la limpieza y las Comisiones de Obras y Hacienda.

También se acordó que por la tenencia de Alcaldía se haga cumplir el acuerdo del Ayuntamiento exigiendo todas las casas que se construyan en lo sucesivo.

#### Cuentas

Se acordó unir a las cuentas generales del Municipio la relación de ingresos y gastos del cuarto trimestre de 1930, que ha presentado en Secretaría el depositario-recaudador.

#### Padrón

Se aprobó el padrón por el concepto del 50 por 100 de vigilancia.

#### Caminos vecinales

A propuesta de la presidencia se acordó autorizar a la Alcaldía para extraer del crédito global del presupuesto extraordinario de diez millones

la cantidad de treinta mil pesetas, que en calidad de anticipo ha de entregar el Ayuntamiento al Cabildo Insular, para continuar las obras del camino vecinal de San Andrés a Igueste, que se hallan actualmente paralizadas.

El señor Feraud pidió que también se dispusiera del presupuesto extraordinario para proseguir las obras del camino de Los Campitos, dando así colocación a los obreros que se hallan sin trabajo.

El señor López de Vergara hizo presente que el crédito consignado para dicho camino se eleva a unas 400.000 pesetas, y que el Ayuntamiento debería estudiar si le conviene utilizarlo dentro del presupuesto extraordinario, mermando con ello la consignación para otras obras locales de mucha importancia, como son las de pavimentación de los barrios de Duggi y Toscal.

Hizo resaltar el señor López de Vergara la importancia del camino de Los Campitos, pero cree que antes de utilizarse el presupuesto extraordinario en esta obra, debe conocer el Ayuntamiento la cantidad que aún queda disponible en dicho crédito y los proyectos que han de realizarse a su cargo.

La presidencia manifiesta que desde que se posesionó de la Alcaldía se ha ocupado del asunto con todo interés, por tratarse de una de las mejoras más importantes para Santa Cruz, habiendo estudiado la forma de reanudar las obras dentro de las disponibilidades con que actualmente cuenta el Municipio.

Añade que en opinión del arquitecto municipal, el trozo de camino hasta ahora construido sufriría bastante daño si las obras siguen paralizadas mucho tiempo, perdiéndose el dinero empleado en la obra.

Por ello cree que es un asunto a resolver con urgencia, y propone que en la próxima sesión se adopte un acuerdo definitivo que permita reanudar seguidamente los trabajos.

Así se acordó.

## Gobierno civil

### Decomiso de tomates

La Junta Fitopatológica ha propuesto al gobernador civil la incautación y decomiso de los tomates que se tratan de exportar por el Sindicato Unión de Exportadores de Santa Cruz de Tenerife, bajo las siguientes marcas:

H. S., J. G., B. A. R. R., Polar Onje, M. S., Laga, La Peña, C. E. L., J. S. S., A. R. T., Q. D., W. A. T., A. T. B., D. U. C., M. G., D. R., S. M. S., Elena, Zaba, Mel-Ana, Perdomo.

Esta sanción se aplica en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 10, 11 y 17 del decreto de 8 de noviembre de 1930.

### Los funcionarios públicos y el voto

El gobernador civil ha recibido el telegrama del ministro de la Gobernación, participándole que en la "Gaceta de la República" se publica un decreto concediendo la veintidós y el derecho a votar a los funcionarios públicos, cualquiera que sea el tiempo de su residencia en las respectivas localidades.

Serán, por tanto, incluidos en el Censo, los funcionarios que se encuentren en tales condiciones.

### Visitas de alcaldes

Han cumplimentado al gobernador el alcalde del Puerto de la Cruz, don Florencio Sosa; el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Tacoronte y una comisión del Ayuntamiento de Santa Ursula; el jefe de Administración local, don Jorge Lovaco; el arcepreste del distrito, don Juan Batista Fuentes; el cónsul de Francia, Mr. Leviez; el registrador de la Propiedad, don Ramón Carbonell, y el ingeniero de la Fábrica Eléctrica de esta capital.

## MUSA COMICA

### Del Concurso de Belleza

En la Alameda Dos de Mayo. Trece muchachas deliciosas, rosas de un mayo tierneño en el que abundan bellas rosas.

Música, luz, flores, belleza, grata alegría del vivir y el Sr. Rial hablando al pueblo: ¡"Miss Tenerife" va a stregir!

Nati Cabrera, embajadora de la belleza lagunera, es el ímán de las miradas ¡es tan gentil Nati Cabrera!

Ante una chica tan bonita ¿cabe al Jurado otro recurso? Nati Cabrera es elegida "Miss Tenerife" en el Concurso.

Y Santa Cruz á "Miss Laguna" ovacionó con gentileza. ¡Pueblos que el fútbol separó ha vuelto á unirlos la Belleza!

Y empieza el baile y el jaleo; un chico joven va e invita a una "miss" bella y elegante; ¿Baila conmigo, señorita?

pero la "miss" le dice: ¡No! y el joven grita: ¡Yo no creo en un Concurso de Belleza en el que á mí se me hace un "feo"!

### NIJOTA

## APRECIACIONES

### Sobre un libro de versos

El arte de hacer "burbujas" ::

"Cójase un tintero muy grande, muy grande, que contenga tinta verde; déhense tres grandes cucharadas de desengaños, un granito de sal, otro de pimienta, un milígramo de filosofía, medio litro de bits y un vaso de whisky. Revuélvase todo con una pluma e inmediatamente brotarán las "burbujas"...

¿Quién, con receta tan concisa y detallada, no siente la tentación de imitar al maestro? Nosotros, al menos, lo intentamos, poniendo en el empeño la mejor voluntad. Nada nos falló en la mezcla. Los ingredientes fueron elegidos con sumo cuidado. Buscamos el tintero mayor que vimos en la vida. El de cierto incansable literato "amateur" que, a juzgar por lo que escribe, compra la tinta por barricas y la trasiega por baldes...

Para componer la tinta verde pedimos la fórmula a quien de tanto escribir sobre árboles y plantas ha logrado llegar al tono más aproximado de color en sus escritos. Desengaños, teníamos unos pocos; más, para completar las tres grandes cucharadas, recurrimos al presunto "hombre público", tres veces frustrado... La sal y la pimienta, como ingredientes accesorios, en pequeñas porciones, nos fué fácil encontrarlas. La filosofía nos costó un poquitín más, porque la que abunda, de tan excesivamente barata, sugiere inmediatas dudas sobre su calidad y procedencia. Bits, tenemos siempre un poco de reserva y el resto lo conseguimos por mediación de algunos compañeros. Y, por último, el whisky, aconsejados por "Crosita", lo compramos del "Caballo Blanco", que hace, según él, una mezcla excelente.

Pues bien, dispuesto así todo, nos volvimos locos revolviendo con una pluma, y ni una "burbuja" vino a asomar al borde del tintero, y es que habíamos olvidado lo principal. Lo que el poeta no dijo tampoco. Que los ingredientes, por legítimos que sean, no bastan, si el que hace la mezcla no es el mismo Manuel Verdugo.

Idealidad y escepticismo ::

Manuel Verdugo tiene el orgullo de su escepticismo. Orgullo falso, pues quien como él siente y sabe no sólo vibrar sino hacer vibrar también a los demás con la emoción de un verso, no puede ser esceptico; y, pese a su propia opinión, ha de comulgar, apasionado, en el altar de las verdades eternas.

No hay verdadero fondo de escepticismo en los versos de Verdugo, en estas maravillosas "Burbujas" de su sentimiento exaltado; hay, sí, amargura intensa; dolor y desconsuelo profundos. La amargura, el dolor y el desconsuelo de quien ha visto rotas sus alas y hundida en el barro la frente que se alzaba al infinito...

En su aspecto íntimo y sentimental, en el fondo de su alma de poeta, Manuel Verdugo es el íbero de la temeraria aventura fabulosa y su enemigo formidable, el mismo soi.

Burbujas.—Fruto maduro ::

"...y luego me rei del apñismo, y del globo terráqueo y de mí mismo". Es la fábula de la hormiga que asciende por el pequeño globo terráqueo y termina su aventura vertiendo del manotazo brutal.

¡Cuántas hormigas por ahí! ¡Cuántos manotazos, que no se sabe quién los dá ni de dónde vienen! No es la fábula, sin embargo, canción de escepticismo. Dolido queja, mejor, ante el esfuerzo inútil, frente a las ansias desesperadas de los que se empeñan en no advertir la existencia de la mano pronta a cortar de un golpe el camino que parece franco hacia el logro del anhelo.

Canción doliente de amargura pasada; de tortura bien sufrida...

El libro de Verguro es eso: Cima, compendio, de su obra dispersa, generosamente desperdigada en columnas de diarios y revistas; pocas veces resumida en el logro definitivo de un volumen impreso.

En él retroce el poeta todas las enseñanzas de una vida bien gustada y bien analizada al gustarla. Experiencias doloridas de un espíritu comprensivo y cordial, aguzado para la crítica por el estudio de los libros y de las almas.

¿Y esas experiencias? Bien tristes algunas, por cierto. Así pueda aconsejar él ahora:

"Aprende las cuatro reglas y sobre todo a restar; para el recuento de amigos es de mucha utilidad."

O llorar, con toda su sensibilidad exaltada en un clamor de repulsa:

"Entre la hipocresía y el cinismo hay que buscar el bien, ten un ojo en el abismo!"

A veces, quiere el poeta fingir un optimismo, falso como su escepticismo también:

"Artes, ciencias, amor... nada me inquieta [inquietada].

Siga el mundo rodando... Desde que vivo con el alma a dieta, ¡cómo estoy engordando!"

Pero casi enseguida comprende la inutilidad del empeño y exclama, con desaliento profundo:

"Me siento tan fatigado que no puedo con mi alma, y quiero ser un Atlante, ¡y echarme el mundo a la espalda!"

Ante la propia vida :: :: ::

Así hay en los versos de Verdugo

amarga tendencia a la renunciación. De su vida, dice:

"Cruzó por la región de las pasiones siendo a ratos monarca y pordiosero; lo que derrocho, generoso y grande, con inquieta avidez mendigo luego"

Hay todavía otra confusión intima en "Burbujas", y se esconde en la gracia gentil de una copla perfecta:

"No me conmueven las quejas con arillos de guitarra; los pesares que son hondos se lloran y no se cantan."

Así dice Vergado, que no ha querido hacer de su libro floroso exponente de propios dolores, sino índice, esbozo, de dudas; insoportable de malas intenciones; y rosario de ironías cruecesas...

En todo esto asoma, sin embargo, la personalidad de ese gran filósofo que anda en él. Y lo que pudiera considerarse como vano y superficial, cobra valor profundo. Valor gráfico de carne noble abierta en la sangrienta rosa de una llaga viva.

Antonio MARTI  
Tenerife, Mayo 1934.

### Asuntos locales

#### El conflicto de la Metropolitana

Ayer tarde tuvo lugar una importante reunión de representantes de esta capital en la Alcaldía, a la que asistieron, además del señor Orozco, los presidentes de la Mancomunidad y Cabildo, señores Gil Roldán y Acea, presidente del Colegio de Abogados, señor Lara y Zárate; presidente del Círculo Mercantil, señor Fernández del Castillo; el del Centro de Dependientes, señor Delgado (don Arsenio) y una numerosa representación de la Federación Obrera de Tenerife.

El objeto de la reunión fué el de pedir la rápida y satisfactoria solución al problema de la Metropolitana, cuyo expediente pasó ya a la Dirección general de Obras públicas.

Los reunidos acordaron hacer gestiones cerca del ministro de Fomento y director general de Obras públicas en solicitud de que al conflicto planteado entre los obreros que trabajan en la construcción del dique sur, cuyas obras tiene contratadas la Sociedad Metropolitana de Construcción, se dé solución satisfactoria, al mismo tiempo que se apoya la petición de los obreros.

#### La cárcel provisional

Mañana, viernes, se reanudarán las obras de la cárcel provisional, a las que se imprimirá gran actividad. En estos trabajos se emplearán a bastantes obreros que actualmente se hallan sin trabajo.

### Fiestas de Mayo

#### Los bailes del Teatro

El baile que organizado por la Comisión de Fiestas se celebró anteanoche en el Teatro Guimerá, constituyó un éxito completo, superando a cuantos hasta ahora se han celebrado en dicho coliseo.

La sala lucía una espléndida decoración, sobre motivos de joyas y abanicos, confeccionada por los señores Bonin, Guezala y Torres, que fueron muy felicitados por su trabajo.

La concurrencia al baile fué numerosísima, figurando muchas familias de La Laguna, Grotava, Puerto de la Cruz y otros pueblos del norte de la isla.

La animación no decayó hasta las últimas horas de la madrugada, amenizando la fiesta dos orquestas.

En vista del éxito obtenido en este primer baile, la Comisión de Fiestas, a requerimientos del público, ha resuelto celebrar un segundo baile, a precios reducidos, el sábado próximo.

A tal efecto se ha dispuesto que se deje preparada toda la instalación del espléndido decorado que lució el Teatro en la noche del martes.

Desde hoy se admiten encargos de localidades en la tabaquería «La Nobleza», de don Julio Zamorano.

#### En el Círculo de Amistad

Anoche se celebró en el Círculo de Amistad XII de Enero un baile en honor de las señoritas que tomaron parte en el concurso de Belleza celebrado en la Alameda de la Libertad.

La fiesta resultó muy lucida, siendo obsequiadas espléndidamente todas las bellezas y demás personas invitadas al baile.

### NUEVO BAR

El sábado último se inauguró en esta capital el bar «Quita Penas», instalado en las amplias dependencias del Casino principal, correspondientes a la calle de Bethencourt Alfonso.

El traslado del «Quita Penas», de la calle de la Marina, a la de Bethencourt Alfonso, ha servido para que su propietario, don Felipe Gómez Revuelta, dotara a su antiguo establecimiento de mayores comodidades, como asimismo de todo lo concerniente a un bar del género del que nos ocupa.

Todo en el «Quita Penas» es sencillo y moderno, pues del decorado del mismo se hizo cargo nuestro amigo el notable pintor señor López Ruiz, quien, una vez más, ha dado pruebas de su exquisito gusto.

Felicitemos al señor Gómez Revuelta y le deseamos prosperidades en el negocio.

## TEATROS

### "Literatura", de Benavente

Los acontecimientos políticos de estos días han hecho pasar un poco en silencio el estreno de la última comedia de Benavente: "Literatura"

¿Qué es "Literatura"?

Los personajes de "Literatura" se entretienen en jugar del vocablo; son todos ellos consumados malabaristas de palabras. Y el autor, se gila por aludido de sus procaecidades y replica por boca de una especie de probo funcionario de la literatura, con razonables discursos, de los que sólo el sentido común sale bien parado. Si hay la astracanada de las deformaciones verbales, hay también la astracanada del retruécano de las ironías. En este sentido, "Literatura" es una perfecta astracanada.

El tema de la obra recuerda al de una vieja novela de Jean Lorrain. Trátase allí de una escritora de una provincia francesa de los tiempos heroicos del simbolismo. Sus triunfos locales trascienden a la capital y he aquí que aquella pobre mujer casera y tímida habituada a la vida sordida del rincón remoto, realiza el audaz viaje a París. Y ya en París, la poetisa lugareña se transforma en literata parisienne y el ambiente en que se halla la moldea y la adiera a su antojo.

El reducido medio social que la acoge es una especie de Lesbos itinerario, y la pureza inmaculada de la Safo de departamento sufre múltiples quebrantos. Algo semejante acontece en "Literatura" con Matilde, la novelista que Benavente nos presenta desde el escenario. Esta buena muchacha ha escrito una novela. Madrid la reclama y el marido, acomodado fabricante de jabón, la permite que acuda al llamamiento del supuesto triunfo.

Ya estamos en plena sátira. Benavente se despacha a su gusto y el auditorio se relame al oír los dictos contra el intelectualismo de escalera abajo, que en este caso es la aludida.

Matilde, que vive en Madrid con su hijo, su suegro y su cuñada, envuelta en los halagos de una corte de aduladores, experimenta el anhelo de la aventura; pero el amor maternal la hace retroceder en el instante de máximo peligro.

La novela vivida se torna en novela escrita y cuando ya la transposición de una en otra esta realizada y el libro próximo a ver la luz la aparición repentina del marido quebranta todos los planes y la literatura de pueblo comprende su error y termina la obra en reconciliaciones y lágrimas.

#### Voronoff en escena

Se ha estrenado en París una curiosa comedia: "Rejuvenecimiento o el milagro de los monos", que trata del problema Voronoff.

El asunto desarrollado es el siguiente: Germaine Lebourdier va a cumplir cincuenta años. Su existencia ha sido siempre tranquila y honesta, de perfecta burguesa. Su esposo, un fabricante de papel, vulgar, ordinario sin ningún encanto físico, no la ha hecho feliz, pero ella se ha conformado. Acaba de casar a su hija y se va a quedar muy sola en su casa. Recuerdos, melancolías... La visita de Clotilde, una joven divorciada, que se divierte libremente y que acepta un viaje por España que le propone Lebourdier, galante y conquistador, a pesar de su vulgaridad.

¡Ah!, si ella tuviese veinte años menos...! ¡Como viviría su vida...!

Un hombre, que desde hace muchos años la pretende, y al que siempre ha rechazado, el doctor Valandré, de la Academia de Medicina, viene a ofrecerle el milagro del rejuvenecimiento. Ha estudiado durante muchos tiempo, ha hecho largas experiencias y ha realizado curas asombrosas bajo el seudónimo "doctor Carlito Zanté". Germaine acepta. Se someterá a la experiencia.

En el acto segundo, en la clínica del doctor Carlito Zanté, asiste el espectador a escenas de vodevil. Ancianas-niñas, que han rejuvenecido tanto que ya no sueñan con el amor, sino con las muñecas. Lo nota es un poco grotesco.

Después de varias semanas de reclusión en su cuarto Germaine reaparece, transformado y radiante. Ha rejuvenecido tanto que ni su marido ni su amiga Clotilde le reconocen. Está loca al verse tan joven y tan bella.

Le Touquet, un joven que ve en la clínica a Germaine, no pudiendo creer que sea una rejuvenecida, se enamora de ella, y Germaine se fuga con él. El doctor Valandré se indigna y trata de reivindicar su antiguo amor; pero Germaine no le encuentra lo bastante joven para ella.

El tercer acto transcurre en un vagón del ferrocarril de la Costa Azul. Le Touquet y Germaine están frente a frente y solos. Pero, como ocurre en todo vodevil, los demás personajes van llegando, por muy inverosímil que sea su aparición. Valandré, que persiste en convencer a su antigua amada; Clotilde, que corre tras el joven Le Touquet; Lebourdier, que hace la corte a su mujer, enamorado como un gadete...

Pero Germaine no es feliz. Su mentalidad no ha rejuvenecido, y cuando sabe que su hijo ha tenido un bebé, que ya es abuela, a pesar de su rostro terso y de su cuerpo gentil, renuncia al rejuvenecimiento y vuelve a su marido y a sus cincuenta años de tranquilidad burguesa.

### CRONICILLAS LOCALES

#### En tiempo oportuno

Terminadas ya las fiestas de Mayo, —no muy lucidas, por cierto, punto este que no merece comentario por tratarse de cosas bien sabidas y repetidas todos los años—, sería cosa de pensar ahora en la reparación de los desperfectos producidos en el pavimento de la Rambla XI de Febrero para colocar los postes que sirvieron de soportes para las guirnaldas luminosas tendidas sobre el pascu central.

No vamos ahora a discutir si los hoyos en cuestión debieron abrirse, o si, por el contrario, habría sido más conveniente colocar los postes afirmándolos en los jardines, con lo que no se hubiese producido ningún daño de costosa y nunca completa reparación.

Una vez más hemos de repetir la frase consabida: "Ya ahora, ¿qué se va a hacer?". Y es cierto, al fin y al cabo. Lo mal hecho no tiene reme-

dio. Dolerse o censurar ahora, a nada conduce. Ni siquiera a sentar un precedente para el futuro, pues veremos cómo llega otra circunstancia igual y vuelve a hacerse lo mismo. No olvidemos que por un capricho semejante cayeron la fuente y el kiosco de la plaza de la Libertad y ha sido preciso que pasen años para que el mal se repare, y eso en parte solamente... y no del todo bien.

Sirvan estas consideraciones de recordatorio al señor Orozco, ya que sus órdenes en evitación del mal, no llegaron a tiempo.

El mismo día en que LA PRENSA publicaba la nota informativa del Ayuntamiento, en que se daba cuenta de la decisión del alcalde, todavía se abrieron varios hoyos más en la rambla. Se conoce que las órdenes tardan bastante en llegar desde la Alcaldía hasta la plaza de toros.

Ahora, a ver como se arregla aquello, pues ya hemos dicho que un remiendo mal hecho puede ser la iniciación de la destrucción progresiva de un pavimento que na costado lo bastante para procurar que dure lo más posible.

También hemos visto que se están trazando ya y arreglando los jardines de la explanada del muelle.

Al advertirlo se nos ha ocurrido pensar si no sería conveniente ocuparse ya del traslado a la futura plaza de los bancos que estuvieron colocados en la de la Constitución y que hoy permanecen abandonados en el Parque en construcción, medio destruidos y expuestos a la obra destructora del sol y de la humedad.

Con una pequeña reparación, que no resultaría muy costosa, estos bancos quedarían bastante bien y podrían colocarse unos en la nueva plaza y los demás en la Rambla XI de Febrero, donde llenarían, además, una necesidad bien notada.

De no atender pronto a su reparación y a retirarlos de donde están, lo probable es que dentro de poco tiempo no existan. Como costaron bastante dinero y aún lo valen, pensamos que dejar que acaben de destruirse sería una gran desidia y un lamentable abandono.

### De la Gomera

#### EN VALLEHERMOSO

Vallehermoso 3.—El día 29 se posesionaron los concejales de este Ayuntamiento, habiendo recaído el cargo de alcalde en don Olivier Méndez, del que se espera, en unión de sus jóvenes y entusiastas compañeros, una labor que redunde en beneficio del pueblo.

Terminado el acto, una de los concejales del nuevo Ayuntamiento, denunció el hecho de que en el monte de este término habíase hecho un número considerable de hornillos para carbón, en vista de lo cual, al siguiente día personóse en aquél una comisión del Ayuntamiento, que comprobó el hecho. La cantidad de carbón encontrada asciende a seiscientos sacos. De estos y parecidos hechos han ocurrido ya otros en ocasiones, sin que se tomen medidas para evitarlos.

El vecindario espera que las autoridades superiores de la provincia intervengan para defender la amenazada riqueza forestal de la isla.

Corresponsal

SE OFRECE profesor de boxeo para dar lecciones a domicilio, por el campeón de Vizcaya.—Razón: calle del Pilar, 56.

# La Patria Hispana

Sociedad Anónima de Seguros  
Trabaja en los Ramos de Vida, Accidentes, Responsabilidad Civil, Incendio, Robo, Cristales, etc.  
Primas reducidas y actividad en el pago de los siniestros  
Sub-Dirección en Tenerife:  
Maximiliano Díaz Navarro  
Bethencourt Alfonso, núm. 20

## Aviso de gran interés Hotel Camacho ~ Tacoronte

El nuevo arrendador de este hotel, don Carlos Trettan, avisa a su distinguida clientela y al público en general que se abrió el 1.º de Mayo.  
Excelente cocina—Amplias e higiénicas habitaciones—Salón para fiestas—BAR RESTAURANT—Comidas a todas horas.  
Este hotel está en inmejorables condiciones para pasar en él la presente temporada—Servicio esmerado.  
Todos los domingos, desde el 10 de mayo, a las 4 de la tarde,  
TES DANZANT WECKEND PARTIES

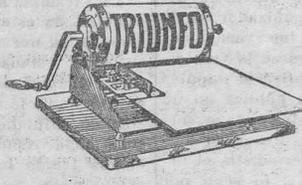
## «COLORIN»

PINTURAS — ESMALTES — BARNICES  
Exclusiva para Canarias:  
Société Commerciale de Belgique  
BRUSELAS  
Representante: C. BLASCO ROBLES, — Galcerán, 13. — Santa Cruz de Tenerife.

## JOSE GUMA - Guanabacoa (Cuba)

Pasta, crema y jalea de Guayaba.  
Frutas en almibar.  
"JUPIA", delicioso refresco de piña cubana.  
Garamelos y confituras.  
Fabricante de los mejores productos elaborados en Cuba.  
AGENTE EN TENERIFE  
CARLOS RICHARDSON — Plaza de Weyler, 3. — Apartado 63

## Multicopistas



ESPAÑOLAS MARCA «TRIUNFO»  
FRANCESAS MARCA «SECAN»  
De venta: almacén de don Alberto Camacho.—Doctor Comenge, número 11, donde se facilitarán toda clase de detalles.

## Aparatos vira-faros Siemens

El problema de los faros giratorios, completamente resuelto. Nada de varillas que se rompen, ni bielas acopladas a la dirección, cosa peligrosísima. — Aparatos VIRA-FAROS SIEMENS. — Lo más moderno y práctico. Aplicable a todos los coches. Colección gratuita.  
Concesionario: JUAN PONSA.—Calle de 25 de Julii, número 27.  
AUTOMOVILES MARMON

## Compra-venta de propiedades y solares

Realizanse toda clase de gestiones respecto a la adquisición y venta de terrenos y demás propiedades, contando con personal competente en el particular.  
Venta de solares a plazos en sitio céntrico de la población.  
Facilidades para la adquisición aunque no se cuente con el importe total.  
Ruégase a toda persona interesada en vender alguna propiedad no deje de informarse en esta oficina.  
Banco Hispano de Edificación.—Alfonso XIII, 17. Santa Cruz de Tenerife

# SOLARES

Se venden donde dicen «Vuelta de Mandillo», sitio inmejorable por su clima y por su proximidad a Santa Cruz. Hay agua a presión y luz eléctrica.

EN LA LAGUNA también se venden, en la Avenida de San Diego, próximo al Juego de los Bolos.  
FACILIDADES EN EL PAGO.—Informes, en Santa Cruz, calle de Alfonso XIII, 77.

# Bank of British West Africa Ltd.

ESTABLECIDO EN 1894

Capital autorizado . . . . .	L. 4.000.000
" suscrito . . . . .	L. 3.000.000
" desembolsado . . . . .	L. 1.200.000
Reservas. . . . .	L. 400.000

CASA CENTRAL: 37, Gracechurch Street, Londres  
OFICINAS en Liverpool, Manchester y Hamburgo

SUCURSALES en Tenerife, Las Palmas, Fernando Póo, Casablanca y otros puntos en Marruecos y en toda el Africa Occidental Británica.

BANQUEROS de los Gobiernos de las Colonias de Gambia, Sierra Leona, Costa de Oro, Nigeria, y del Gobierno Imperial en Sierra Leona.

## Principales accionistas

Lloyds Bank Ltd. || Westminster Bank Ltd.  
National Provincial Bank Ltd. || Standard Bank of South Africa Ltd.

WHISKY  
**JOHNNIE WALKER**

Nació en 1820—  
Y Sigue tan campante

Calidad invariable garantizada para todas partes del mundo

JOHN WALKER & SONS, LIMITED.  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS,  
KILMARNOCK, SCOTLAND.

EMPRESAS DE AGUAS

COMUNIDAD «SALTO DE LA FORTUNA»

Por no haberse podido celebrar, por enfermedad del secretario, la Junta general extraordinaria anunciada para el pasado domingo, se convoca de nuevo a los partícipes de esta Comunidad, para el domingo próximo, 10 del actual, y hora de las 14, para acordar lo que proceda acerca de la forma en que han de distribuirse las aguas de esta Comunidad.

Santa Ursula, 7 de mayo de 1931.—El presidente, Tranquilino Luis.—Visto Bueno el secretario, Miguel González.

Nota.—Se hace presente que llegada la hora señalada se tomarán acuerdos con el número de socios que asista.

COMUNIDAD «SALTO DE LA CALDERA»

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad, para que concurran a la Junta general ordinaria que ha de celebrarse el próximo domingo, 17 de mayo y hora de las 16 en el Casino de este pueblo.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta anterior y aprobación de los estatutos.
2.—Nombramiento del Consejo de Administración que ha de regir el presente año.
3.—Dar cuenta de los trabajos realizados y forma de los contratos.
4.—Manifestaciones de los señores partícipes.

Nota.—Ningún partícipe tendrá derecho a voz ni voto si no está al corriente con las cuotas puestas al cobro.

Se hace presente que llegada la hora señalada se tomarán acuerdos con el número de socios que asista.

Santa Ursula, 5 de mayo de 1931.—El presidente, Pablo Alvarez.—El secretario, A. Garcia Yumar.

Sociedad de explotación de minas de hierro DOS DE OCTUBRE

DOMICILIADA EN GUIMAR

No habiendo tenido efecto la Junta general convocada para el día 3 del mes en curso por falta número suficiente de socios, se cita de nuevo a estos señores, por orden del señor presidente, para que se sirvan asistir al salón de sesiones, situado en esta villa, calle de San Pedro Arriba número 19 el día 10 del mismo mes y hora de las once de la mañana, con el objeto de celebrar Junta general para tratar lo contenido en la siguiente orden del día.

Guimar, 4 de mayo de 1931.—El secretario, F. Garcia.—Visto Bueno, el presidente, Avila.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta anterior.
2.—Habiéndose alumbreado alguna cantidad de agua en la galería de «Iamaimos», acordar la forma de aprovecharla, adoptándose las medidas encaminadas a este fin, tanto en lo relacionado con los trabajos que de llevarse a efecto como a la aportación económica para atender los mismos.
3.—Acordar sobre la gratificación que debe consignarse a los obreros y capataz encargados de aquellos trabajos, con motivo de este primer alumbramiento de aguas.
4.—Manifestaciones de los señores accionistas.

COMUNIDAD «BENZA»

Por medio de la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad para que concurran el día diez del corriente y hora de las tres de la tarde a celebrar Junta general extraordinaria, en el salón de actos del Ayuntamiento de este pueblo sito en la plaza del mismo.

De no concurrir número suficiente para tomar acuerdos en la hora señalada, se celebrará válidamente transcurrida una hora, con el número de los que concurran, según dispone la regla séptima del reglamento.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Acta anterior.
2.—Estudiar y acordar lo procedente sobre las propuestas presentadas para la perforación de la galería con perforadora.
Santa Ursula, a 2 de mayo de 1931.—El secretario, Félix Padilla.—Visto Bueno el presidente, Ramón González Cejas.

Lo más barato

Flor de China, a una peseta vara

Crespones, a 3'50 vara; colchas, a 5'00; sábanas, a 5'00; calcetines fantasma, a 0'90; toallas, desde 0'60; driles, a 1'50 vara; mahón, a 1'25; laval crudo y colores, a 1'00; tussol crudo doble ancho, a 3'25 vara; medias de seda, desde 1'00; muselina a 0'80 vara; hamburguero, a 0'85; percales, a 0'85; p-pelón, a 0'90; camisas percal a 4'50.
Vole de lana, a 2'50 vara; paños de cocina, a 0'30; pañuelos de bolsillo, a 0'25; delantales, a 0'75; alfombras, a 3'00; hules, a 5'50 metro; hilos para máquina, a 0'10 el carrete; hilo de zurcir, a 0'15 ovillo; gran surtido en encajes blancos y crudos, e infinidad de artículos, a precios fuera de toda competencia.
Precios especiales para revendedores.

ALMACEN «LOS ESPEJOS» ALFONSO XIII, 36

Partido Republicano Tinerriense

Por acuerdo del Directorio se convoca a todos los afiliados de la isla para el domingo, 10 del corriente, y hora de las 10 de la mañana, en el local de la Juventud Republicana, con el fin de celebrar Asamblea general,

en la que se deliberará sobre los siguientes asuntos

Primero.—Bases para la reorganización y funcionamiento del Partido.
Segundo.—Designación de los afiliados que han de formar parte de los organismos directivos que resulten de dichas bases.

Tercero.—Proposiciones o manifestaciones que se refieran exclusivamente a la organización del Partido.

Los afiliados podrán asistir personalmente o por representación que se acreditará mediante carta-poder, suscrita por el poderdante, y legitimada por el presidente del Comité respectivo o el presidente del Directorio para los afiliados de esta capital.

Santa Cruz de Tenerife, 5 de mayo de 1931.—Por el Directorio, José Naveiras.

Círculo de Bellas Artes

Conservatorio Provincial de Música de Santa Cruz de Tenerife

Por acuerdo del claustro de profesores del Conservatorio Provincial de Música de Santa Cruz de Tenerife, se anuncia al público la convocatoria ordinaria de matrícula y exámenes de toda clase de enseñanzas que en este centro se cursan, con arreglo a las siguientes instrucciones:

1.—Los alumnos aspirantes a ingreso se inscribirán en la Secretaría del Conservatorio, previo el pago de cinco pesetas por derechos de inscripción, a excepción de los socios e hijos de socios, cuya inscripción será gratuita, durante todos los días hábiles de la primera quincena de mayo.

2.—Los alumnos matriculados en el Conservatorio que desean sufrir examen de las asignaturas que hayan cursado en el actual año académico abonarán la cantidad de cinco pesetas por cada asignatura, durante todos los días hábiles del mes de mayo.

3.—Los alumnos que desean practicar ejercicios de examen, sin haber cursado los estudios en el Conservatorio, pueden hacer su inscripción durante todos los días hábiles del mes de mayo, previo el pago de pesetas siete con cincuenta céntimos por cada asignatura, en concepto de derechos de examen y matrícula. Los hijos de socios sólo abonarán dos pesetas con cincuenta céntimos por derechos de examen.

4.—Los exámenes se efectuarán durante el mes de junio, comenzándose por los de ingreso. A estos seguirán los de los alumnos que hayan cursado los estudios en este centro y por último se examinarán los que desean efectuar los ejercicios sin haber estudiado en el Conservatorio.

Las inscripciones se efectuarán en Secretaría, de tres a cinco de la tarde. Lo que se hace público para conocimiento general y de los interesados.

P. A. del C.—El Secretario, Agustín León. El Director.—Antonio Lecuona

Lotería Nacional

Sorteo Universitario

Se advierte a los señores que tienen apartados billetes para el sorteo del 11 de mayo, que el día 7 se pondrán todos a la venta sin distinción, no teniendo derecho a reclamaciones los que en dicha fecha no recojan sus números.

Administración de Loterías número 2.—San Francisco, 7.

INFORMACIONES LOCALES

VIDA MUNICIPAL

La venta de frutas en el Mercado

Se ha remitido al concejal regidor de Abastos, para informe, una instancia suscrita por los vendedores de frutas de la Recova, sobre la venta de dichos productos fuera de la plaza del Mercado.

De policía urbana

Al aparejador municipal se le ha notificado ordene la reparación de los siguientes desperfectos:

Arreglo de la fuente pública de la calle de las Cruces, que se encuentra obstruida.

Reposición de un banco que se halla roto en la Alameda de la Libertad.

Reposición de varias losetas que faltan y otras que se encuentran rotas en la calle de San Clemente, esquina a la de Imeldo Seris.

Arreglo de una arquilla que se encuentra en mal estado en la calle de San Francisco de Paula, entre la de Puerta Canseco y la de Miraflores.

Concesión de plazos

A don Alfredo López se le ha concedido un mes de plazo para que proceda e ejecutar las obras ordenadas en la casa número 8 de la calle de Pecadores de su propiedad.

También a don Antonio Martín se le ha notificado ejecute las obras de reformas ordenadas en la casa de su propiedad sita en la calle de Puerta Canseco número 101.

Higiene urbana

Al jefe de Higiene urbana se le ha ordenado visite e informe del estado sanitario en que se encuentra la casa número 11 de la calle del Doctor Comenge.

Denuncia

Al gobernador civil se ha trasladado denuncia de los agentes municipales, manifestando que diariamente se estacionan en la Avenida Marítima varios súbditos de nacionalidad extranjera, pidiendo limosna a los transeuntes.

Informe de Sanidad

A don Eduardo Tacoronte se le ha trasladado informe de la Inspección municipal de Sanidad, referente a las obras de reformas que ha de ejecutar en la casa número 31 de la calle de Candelaria.

Taxímetros

Don Marcos Abreu ha presentado instancia solicitando se le conceda permiso para dedicar al servicio público de taxímetros un automóvil de su propiedad, marca «Essex», con sujeción a la tarifa de sesenta céntimos y demás bases aprobadas por el Ayuntamiento.

Las obras del Gobierno militar

Se han remitido al coronel-jefe del Parque Regional de Canarias, las certificaciones de las obras ejecutadas en la construcción del edificio para Gobierno y dependencias militares, durante los meses de marzo y abril, con objeto de ingresar en el Ayuntamiento

fiesta estuvo a cargo del señor Alvarez, que recitó un monólogo, y de las señoritas Codrés y Velazco y señores Carmona, Borges, Lecuona, Lladó y Aránega, que representaron un pasillo cómico, siendo también muy aplaudidos.

Invitada por los organizadores asistió a la fiesta la señorita Nati Cabrera, que fué ovacionada.

Dignos de elogios es el proceder del propietario del Leal, señor de la Cruz, y de los individuos de la orquesta, que actualmente dedican un espectáculo al humanitario fin a que hemos aludido.

Del Ateneo

Aparte de un valioso obsequio que esta sociedad ha acordado hacer a «Mis-Tenerife-1931», ha acordado también que el tradicional baile de Corpus, que se celebrará en el Leal la noche del próximo día 4 de junio, sea en honor de la señorita Nati Cabrera y de las demás señoritas que asistieron al Concurso recién celebrado en esa capital, las cuales serán invitadas a presidir dicho espectáculo, y al que con su presencia darán inusitada brillantez.

Recaudación

Los partes que extendió la Oficina de Aguas, en marzo último, por el concepto de agua a presión, ascendieron a 28.580'98 pesetas.

En el mismo mes del año anterior se obtuvo un resultado de 22.538'33 pesetas.

Permisos de acoples

Se han concedido los siguientes a la tubería del agua a presión:

A don José Díaz Jiménez, para la casa número 9 del Pasaje de Sitjá.

A don Enrique Marco Granados para una casa que trata de construir en la calle de Méndez Núñez, esquina a la del Pilar.

Reparación de la tubería del gas

El director de la Fábrica del Gas ha solicitado se le conceda permiso para proceder a la reparación de la tubería del gas frente a las casas números 18 y 30 de la calle del Progreso, y 2 de la calle de Viera y Clavijo.

Estadística escolar

La directora de la Escuela graduada del barrio Norte ha remitido estadística escolar de asistencia diaria a clase durante el pasado mes de abril.

DE LA LAGUNA

Función benéfica

Con una numerosa concurrencia se celebró el pasado martes a la noche, en el Teatro Leal, un concierto organizado por la orquesta del citado coliseo a beneficio del Asilo de Ancianos de esta ciudad.

Tomaron parte en dicha fiesta, la orquesta del Teatro; los pianistas señorita Adolfinia Rojas de Vera y señor Jiménez; el violonchelista señor Toral; el violinista señor Cacho, y el Orfeón de la Juventud Católica, en el cual figuraba un grupo de bellas señoritas lujosamente ataviadas, siendo muy aplaudidas los números de concierto a cargo de los elementos citados.

La parte de índole teatral de la

EL TIEMPO

Día 6

Temperatura máxima: 22,8.
Temperatura mínima: 16,2.
Humedad relativa media: 52 centésimas.

Dirección dominante del viento: N.
Recorrido del viento durante las últimas veinticuatro horas: 249 kilómetros.

Agua evaporada durante las últimas veinticuatro horas: 5,5 milímetros.

Precipitación acuosa: 0,0 milímetros.

Estado general del cielo: Nuboso.
Estado general del mar: Rizado.

ESPECTACULOS

Parque Recreativo

A las ocho menos cuarto, la superproducción Paramount «Paraíso imaginario».

A las nueve y media, la película titulada «La rosa de Irlanda».

Cine La Paz

A las ocho menos cuarto, la superproducción Paramount «Los muelles de Nueva York».

A las nueve y media, la superproducción Paramount «La loca orgía».

Royal Victoria

A las seis y media, la superproducción Fox, «El príncipe Fazil».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción Metro, «Jimmy el misterioso».

Cinema Victoria

A las siete y media, la superproducción Ufa, en ocho partes, «Looping the loop».

A las nueve y media, la película en siete partes, «Redención».

Cine Avenida

A las nueve, la superproducción Paramount, «El misterioso doctor Fu-Manchú».

Cine Toscal

A las ocho menos cuarto, estreno de la película «La virgen loca».

A las nueve y media, la película titulada «El remolque».

Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media y nueve y media, la película Metro, en siete partes, «Corazón sincero».

Teatro Leal.—La Laguna

A las seis, la película en seis partes, «La rueda de la vida».

A las nueve y media, la película en seis partes, «El canto del lobo».

Cooperativa Civica Militar

SANTA CRUZ DE TENERIFE

CONVOCATORIA

Por acuerdo de la Junta directiva, se convoca a junta general ordinaria, para el próximo domingo, 10 de mayo, a las 16 y 30 de su tarde, en los salones de la sociedad «La Benéfica, Ruiz de Padrón, número 13, para tratar de los asuntos sociales, según la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
2.—Lectura del balance, cuentas y Memoria de 1930.
3.—Discusión y aprobación de los mismos.
4.—Elección de la junta directiva por renuncia de la actual.

NOTA.—Si a la hora de apertura no hubiera concurrido número suficiente de socios, se abrirá nueva sesión a la media hora, conforme al Reglamento, siendo válidos los acuerdos que se adopten sea cual fuere el número de socios asistentes.
Santa Cruz de Tenerife, 27 de abril de 1931.—El secretario, Bernardo González Puerta.—V B. El presidente.

Marmón 8 cilindros

25 DE JULIO NUMERO 27

UN VERDADERO COCHE

Partido Republicano Tinerriense

Próxima la rectificación del censo electoral, se ruega a cuantos afiliados tengan más de 23 años, y no se encuentren inscritos en las listas, pasen por la Juventud Republicana, todos los días hábiles, de 9 a 12 de la mañana, de 2 de la tarde a 8 de la noche, y de 9 a 12 de la noche, en donde se les informará del Colegio en que deben votar, y de las diligencias necesarias para obtener la inscripción.

Santa Cruz de Tenerife, 5 de mayo de 1931.—Por el Directorio, José Naveiras.

EL TRANVIA SANTA CRUZ-TACORONTE

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

La Agencia "Dodge"

Advertisement for Dodge cars. Features text: 'Se complace en poner en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que acaba de recibir una remesa de chassis de esta acreditada marca de fama mundial, con arreglo a las siguientes características: Chassis DE 1 Y MEDIA TONELADAS, DE 1 Y TRES CUARTOS TONELADA, DE 2 TONELADAS, DE 2 Y MEDIA TONELADAS, DE 2 Y TRES CUARTOS TONELADA. Asimismo hace constar a los que estén interesados en la compra de coches, que en la primera quincena del presente mes recibirá una nueva remesa de los tipos: Sedán, Faetón, Roadster. Todos de ocho en línea. Adquiera un Chassis "DODGE BROTHERS" y obtendrá: "RENDIMIENTO Y ECONOMIA MAXIMA". Los coches de esta marca combinan el lujo exquisito y la belleza distinguida. Antes de decidirse por cualquier otra marca, visite sin compromiso nuestro "SALON DE EXPOSICION". Grandes facilidades de pago. Agente: Agustín J. Miranda. RAMBLA DE PULIDO, NUMERO 91, ESQUINA A LA CALLE DE LA X. SANTA CRUZ DE TENERIFE. TELEFONO, NUMERO 7-6-1.

Noticias deportivas

El campeonato de España

El domingo próximo comenzarán los cuartos finales del campeonato de España.

Participarán en los mismos los siguientes equipos: Barcelona, Madrid, Unión de Irún, Sevilla, Betis, Sabadell, Oviedo, Logroño, Valencia, Athletic de Bilbao, Arenas, Sporting de Gijón y Valladolid.

En la Orótava

El domingo último contendieron en el campo de deportes de esta Villa, los equipos infantiles «Libertad C. D.» y «Europa F. C.», venciendo el primero después de un partido reñidísimo, por el score de 6 goals a 2.

Los goals del Europa fueron marcados de penalty.

Con este triunfo, el Libertad F. C. ha quedado campeón de los infantiles de esta Villa.

Junta Municipal del Censo Electoral

La Junta municipal del Censo electoral de esta ciudad ha acordado establecer en este Municipio dos oficinas de Información, de conformidad con lo prevenido en el Decreto del Gobierno de la República, las que han sido instaladas en la Secretaría de dicha Junta, de las 9 a las 13, y en el Negociado de Informaciones del Excmo. Ayuntamiento, de las 13 a las 18, donde se facilitarán al público cuantos datos necesite sobre inclusiones, exclusiones o rectificación de errores en las listas electorales, las que quedan expuestas al público.

### Vida militar

#### El decreto sobre destinos militares

Ha sido publicado el decreto sobre provisión de destinos militares. En su preámbulo dice que con las arbitrariedades habidas en dichas provisiones, se contribuyó a desanimar al buen oficial, quien perdía su amor a la carrera. La parte dispositiva consta de once artículos. Se proveerán por elección o antigüedad todas las vacantes que ocurran en las armas y cuerpos de la Península, Baleares y Canarias. Serán de libre elección de los ministros los destinos de los oficiales generales a mandos de unidades, cuerpos, establecimientos y Gobiernos militares. Para todos los demás casos se aplicará la rigurosa antigüedad. Cada primero de mes, el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publicará las vacantes que existan, y los aspirantes a ellas cursarán las papeletas dentro del plazo de quince días, si bien pueden hacerlo asimismo por telégrafo aunque enviando más tarde la papeleta correspondiente. Los destinos que se obtengan por antigüedad se servirán voluntariamente durante veinticuatro meses. Los destinos que no se cubran con personal voluntario, se cubrirán por turno de colocación forzosa entre los condecorados con la laureada de San Fernando.

Los que renunciaran destinos concedidos por méritos, tendrán derecho preferente a los destinos por antigüedad dentro del empleo. Los ayudantes de campo serán designados por los ministros, a propuesta de los generales afectados. La provisión y cese de jefes y oficiales en el profesorado se entenderá con arreglo a la vigente legislación. Interin se dicta la disposición especial queda derogado cuanto se oponga a este decreto, que comenzará a regir en el próximo mes de junio.

### Sucesos en las islas

#### Grave accidente automovilístico

En la noche del pasado lunes, próximamente a las diez, se dirigía desde Las Palmas al pueblo de Arguineguín una camioneta propiedad del exportador de frutos don Antonio Pulido, conducida por el chófer José Delgado, llevando como pasajeros a don Antonio Sánchez Domínguez, de 35 años, Manuel González Robayna, de 23 y Juan González, de 17, ayudante del chófer este último, cuando encontrándose a unos cuatro o cinco kilómetros de Arguineguín, y debido probablemente a la carga que transportaba la camioneta (turba y madera para el empaquetado de frutos), se hundió un muro de contención de la carretera, precipitándose el vehículo por un terraplén de unos cincuenta metros, envuelto entre los escombros. Tanto el chófer como su ayudante se arrojaron de la camioneta, en los primeros momentos, no así don Antonio Sánchez Domínguez ni Manuel González Robayna, que continuaron en el interior del vehículo, que comenzó a dar tumbos, siendo despedido violentamente González Robayna. Don Antonio Sánchez Domínguez, quedó con el vehículo volcado, en el fondo del terraplén. El chófer José Delgado, sin pérdida de tiempo y con la premura que exigían las circunstancias se dirigió a Arguineguín en solicitud de socorro que le fué prestado por don José Muñoz Ramírez, quien conduciendo el automóvil de don Benigno Bravo de Laguna, se trasladó al lugar del accidente, recogiendo a los heridos y trasladándolos a Las Palmas, donde ingresaron en la Casa de Socorro de Vegueta serían aproximadamente las doce y media de la noche. Don Antonio Sánchez Domínguez, presentaba una herida contusa en la región frontal, con probable fisura de bóveda, contusión extensa en la región lumbar izquierda y erosiones en distintas partes del cuerpo, de pronóstico reservado, y Manuel González Robayna de una fractura abierta de la tibia derecha por su tercio medio, de pronóstico reservado. El chófer y su ayudante resultaron ilesos.

### Gabinete Dental

RAMBLA "PULIDO, 52.—Primer piso

Instalado en las mejores condiciones de HIGIENE y con el INSTRUMENTAL MAS MODERNO para toda clase de intervenciones. Horas: de 9 a 12 y de 3 a 7 MANUEL SANTACRUZ LLAMAS —ODONTOLOGO— Teléfono número 309

### INFORMACIONES DE ACTUALIDAD

## Interesantes detalles del cambio de régimen

### Lo que ha dicho el doctor Marañón a un periodista francés

Un diario francés, "Le Matin", publica la siguiente entrevista con el insigne doctor Marañón: "Un hombre, joven aún, de cabellos negros casi rizados, con expresión enérgica y pensativa a la vez, tal me ha parecido el doctor Gregorio Marañón, profesor de la Universidad, que ha desempeñado un papel preponderante en los recientes acontecimientos. Le he encontrado en su cuarto de trabajo, totalmente revestido de obras científicas y me ha acogido con un franco y cordial apretón de manos. "Ve usted en mí a un hombre muy feliz—me ha dicho en seguida—. Y no debería decirlo, ya que he rechazado el puesto, seductor entre todos, de embajador en París, que el Gobierno me ofrecía pues deseo consagrarme por completo a la propaganda republicana y ayudar al nuevo Gobierno en su obra gigantesca de higiene y educación populares. Estoy contento porque la República ha surgido en España como un fenómeno repentino y tan profundo cual pudiera serlo la infusión del Espíritu Santo. Desde hace algunas semanas los propagandistas republicanos estábamos en contacto con la juventud y con los obreros. Hemos notado cómo evolucionaba con increíble rapidez la confianza española, y cual si una intuición genial se hubiese implantado en los ciudadanos, todos han visto que la Monarquía había cumplido sus plazos y que conducía al país a la ruina. Estos últimos días he podido prestar algunos servicios, tanto, creo, a mi partido como a la persona de un soberano al que he estado muy unido, al que aún respeto; pero del que me han separado mis convicciones. Imaginamos que el lunes 13, a las diez de la mañana, Alfonso XIII completamente encañonado por sus camarillas de aduladores o de incapaces, no tenía la menor idea del resultado de las elecciones. Pero el conde de Romanones le enteró de la noticia. Se mostró conmovido; pero quiso hacer un esfuerzo último por medio de un gobierno Villanueva. Así transcurrió el lunes. Damos por todas partes el rumor creciente de la población. Supe que había militares que se disponían a salir de sus cuarteles, unos en favor de la República, otros para defender a la Monarquía. Eso era ya la batalla en regla segura y sangrienta en las calles de Madrid. Me dije a mí mismo que tenía un deber que cumplir, y que debía servir de intermediario para evitar una catástrofe y conservar a nuestro Gobierno la pureza de su carácter civil sin recurrir para nada a la violencia. Me dirigí inmediatamente al conde de Romanones, con quien mantengo excelentes relaciones de amistad, y le dije: "Es preciso que el rey salga hoy mismo, pues de lo contrario puede ocurrir algo malo". Se mostró conforme en entrevistarse en esta misma habitación con el señor Alcalá Zamora. La lucha cortés entre esos dos hombres perdurará en mi espíritu como el símbolo épico de la caída f-

nal de la Monarquía. Con una lealtad poderosa el conde de Romanones defendió a su soberano. —Concedednos—dijo al señor Alcalá Zamora—un armisticio de dos meses tan sólo. —No—dijo a su vez el interlocutor con firmeza inquebrantable—. En este momento el pueblo está entregado a su alegría y cree que el rey va a partir. Si sabe que no se ha marchado, no responderá de nada al anochecer. ¿Quién podrá detener a veinte mil o treinta mil hombres que se arrojan sobre el Palacio? Porque no quiero que el rey corra ningún peligro es por lo que no os puedo conceder ningún plazo. Después de larga argumentación, Romanones se rindió. El rey debía marchar primero a Lisboa; pero después se trató a Gibraltar. Por último, a las ocho y media, seguido por algunos autos, se puso en camino de Cartagena, habiéndose embarcado a las nueve de la mañana para Marsella. También la reina partió si molestias; pero debo decir que sus amigos no se condujeron muy brillantes en tales circunstancias. Sólo algunas mujeres fueron saludar al rey por la noche, y apenas dos docenas de fieles escoltaron a la reina hasta El Escorial.

Es más: en la calle de Alcalá hay un club aristocrático por excelencia El Nuevo Club. En su balcón estos últimos días, señores que pertenecen a la más alta nobleza, excitaban a la Guardia Civil contra los manifestantes, y la noche que el rey partió solo fueron tres socios, llevando banderas republicanas, que enarbolaron en el balcón. Nuestro pueblo, y no lo repitirá usted bastante, ha estado admirable. Piense usted que hay 7.000 obreros sin trabajo en Madrid, que padecen hambre, y sin embargo no han robado ni un pan. En cuanto a los peligros con que se nos amenaza, aparte de Barcelona que exige algo de prudencia por las condiciones regionales, creo que ninguno de aquellos es serio. Mejoramos la suerte de los campesinos del Sur que padecen gran necesidad. El ministro de Justicia Fernando de los Ríos, es uno de nuestros mejores economistas y tiene sobre ellos gran influjo. Pero el programa del gobierno es un programa de respeto absoluto a la propiedad privada. No se tocará a ella sin indemnización. En cuanto a los comunistas no creo que se encanezcan de las elecciones, pues sus candidatos han tenido cada uno 17 votos.

JULIO SAEURWEIN

### Participaciones de Lotería

Para el sorteo que se celebrará en Madrid el día 11 de Mayo actual, se pueden adquirir en el Centro y Montepío de Dependientes, lo mismo sus asociados que particulares, en los diez billetes que para este fin tiene en su poder.

### Registro civil

#### Nacimientos

Pilar Tobeñas Imperial. Isabel Padrón Rodríguez. Elvira Cairós Delgado. Magdalena Pérez Perera. Antonio Pimentá García. Manuel Villalba Pérez. Obdulia Díaz Gil. Francisco Vargas Morales.

#### Defunciones

Francisca Morales González, de La Laguna, 82 años. Enterocolitis. Marina, 29. Cayetano Méndez Prieto, de esta capital, 23 años, soltero. Tuberculosis pulmonar. Salamanca Chica, 8.

#### Matrimonios

Juan González y González, de San Miguel, 23 años, soltero, con Genoveva García Morales, de esta capital, 25 años, soltera. Eduardo Néstor López Cabrera, de Santa Clara, 20 años, soltero, con Juana de la Rosa Peña, de esta capital, 19 años, soltera.

### Jabón moteado azul

MARCA «CAMELLO»

El público consumidor podrá adquirirlo en todos los comercios de Tenerife. Este jabón resulta más barato que sus similares, siendo además de gran resistencia. Las barras pesan un kilo 150 gramos; cosa que el consumidor deberá tenerlo presente y comprarlo. Pruebe el jabón CAMELLO y se convencerá que es el mejor y más barato.

### De Las Palmas

#### La situación del Municipio

En la última sesión del Ayuntamiento el concejal señor Santana Brito dió lectura a un informe amplísimo sobre el examen de la situación económica del Municipio. El señor Pons dijo que la situación es más grave de lo que se creyó en un principio y que debe darse cuenta a la ciudad. El señor Díaz Saavedra se adhirió a lo manifestado por el señor Pons y propuso se convoque a Asamblea de fuerzas vivas.

#### Expulsión de religiosos

El Ayuntamiento ha acordado pedir la expulsión de los religiosos de la Comunidad de Jesús.

#### Alcaldes

El Ayuntamiento de San Mateo ha elegido alcalde a don Manuel Socorro Rodríguez.

El de Firgas, a don Francisco Ponce Pérez.

El del Ingenio, a don Juan Domínguez Martín.

#### El gobernador

El nuevo gobernador civil de la provincia, señor Pérez Molina, llegó ayer a Las Palmas en el vapor «Ciudad de Sevilla».

### DE ARTE

La prensa de Las Palmas ha tributado una buena acogida al concertista de guitarra Ignacio Rodríguez, con motivo de su presentación en aquellos teatros.

Haciéndonos eco del sentir de algunos de aquellos colegas, reproducimos la opinión que los ha merecido dicho artista, aunque ya nuestro público lo tiene consagrado en gran estima.

En una revista acerca del concierto del eximio violinista Manén, en el que aquél tomó parte, dice "La Provincia":

"El notable guitarrista tinerfeño, Ignacio Rodríguez, obtuvo también un gran éxito, cosechando aplausos que le obligaron a bisar y ejecutar números fuera de programa. Interpretó magistralmente las folías canarias, recibiendo una clamorosa ovación."

"El País", añade: "Tuvo aplausos cordiales Ignacio Rodríguez, viejo conocido nuestro. El público entre aplausos insistentes le obligó a tocar las folías típicas, que él supo arrancar con alma y emoción de su guitarra."

Y "La Crónica", por su parte agrega:

"El guitarrista, señor Rodríguez, fué muy aplaudido en las diversas obras que tocó con mucho acierto"

Pero antes, en un párrafo de lamentación jereemiaca, se condeula de la impropiedad de que se mezclara números del género popular ejecutados por un buen guitarrista, sin dejar de reconocer ni desestimar sus méritos, etc., etc.

El articulista quiso referirse seguramente a nuestras clásicas folías que se ejecutaron a petición clamorosa del público. Pero, ¿y el "Ruisenior" de Sarasate y la "Danza Española" que ejeculó el gran Manén, no son cantos tan populares como las folías? Critiquen a los que la pidieron y no digamos más.



## Establece una nueva organización de ventas

Las afamadas cubiertas y cámaras a precios de fábrica.

Pida una lista de precios al Depositario:

Américo L. Méndez  
Alfonso XIII, 49 Sta. Cruz Tenerife

## Slee's English Pensión

Plaza de la Constitución.—Altos de la Droguería de don A. Espinosa.

A TODAS HORAS SERVICIO DE RESTAURANT. — COMIDAS A LA CARTA.

## "La Voz de su Amo"

### GRAMOFONOS Y DISCOS

Esta casa, que cuenta con el surtido más completo en discos de esta marca, acaba de recibir los albums homenaje a los Hermanos Quintero, que consta de doce trozos de zarzuelas de los esclarecidos comediógrafos, por 61 pesetas.

Además hay albums con obras completas de «Aida», «El rey que rabió», «Molinos de viento», «Gigantes y cabezudos», «La viejecita», «Bohemios», «La alegría de la Huerta».

En discos sueltos, las nuevas zarzuelas «La niña de la Mancha», «Los placers», «Pelé y Melé», y todo el repertorio antiguo de óperas, operetas, zarzuelas y revistas.

Una gran colección en tangos, valses, charleston, pasodobles, fox-trot, schotis, FOLLIAS, ISAS, MALAGUENAS, flamenco.

Albums, agujas y cuerdas. FERRETERIA ACEVEDO ROJAS Imeldo Seris, 4

## Máquinas de sumar y escribir

PARA OFICINAS Y PORTATILES

Son las más rápidas y consistentes

Las predilectas en el mercado

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Alberto Camacho:

DOCTOR COMENGE, NUM. 11 SANTA CRUZ DE TENERIFE

## Agricultores-Cosecheros de plátanos

Los mejores plantones de plataneras, los que mayor germinación producen, por ser planta muy fresca, y estar libre de enfermedades que tan ruinosas son para el agricultor. Los importa solamente

ZENON MASCAREÑO

Para informes: Calle de Lucas Fernández Navarro, 14.—Teléfono, 212.

Aquí está su ejemplar Gratis

Plantas que CURAN

Si aprecia Vd. su salud en lo que vale, debe Vd. tener en cuenta que medicarse con sustancias químicas es antinatural. Se ha demostrado que, si las sustancias curativas que contienen las plantas se utilizan en estado natural sin separarlas de la misma planta, su inofensividad y eficacia es completa, porque el organismo humano sólo está capacitado para tolerar y asimilar íntegramente los productos naturales.

En el libro "La Medicina Vegetal" el Dr. Sabin explica y demuestra cómo el ABATE HAMON, gran conocedor de las propiedades curativas de las plantas, llegó a componer, basándose en este principio y después de largos años de ensayos y experiencias, VEINTE CURAS VEGETALES, de absoluta inofensividad, cuya fuerza curativa es extraordinariamente superior a cualquier otro medio.

Tenemos un ejemplar para Vd. que le enviaremos gratis y sin compromiso. Pídale hoy con el cupón al pie.

Señor Director de Laboratorios Botánicos y Marinos:  
Ronda de la Universidad, 6, Barcelona Peligros, 8, Madrid  
Sírvasse enviarme un ejemplar gratis y sin compromiso del libro "La Medicina Vegetal".

Nombre.....Calle.....  
Ciudad.....Provincia.....

VIM DEVUELVE EL RESPLANDOR A LAS COSAS SUCIAS

Hay una limpieza absoluta dondequiera que se emplee Vim. Con un poco de Vim en un trapo o un cepillo húmedo los muebles de la cocina se vuelven blancos como la nieve; en un instante desaparecen las manchas o la suciedad en la pintura. Vim es una maravilla para la limpieza de la casa—y no hay habitación en que no pueda utilizarse Vim.

VIM

M-V 111-168A S

LEVER BROTHERS LIMITED, FORT SURLIGHT, ENGLAND

# Viuda de Juan B. Domenech

Cajas portuguesas para tomates y para patatas. — Huacalitos. — Precios los más ventajosos de la plaza

Oficinas: Imeldo Seris, 34, moderno. Teléfono número 1. Santa Cruz de Tenerife

### Segunda subasta voluntaria

La sociedad «Las Caletillas» vende en pública subasta los bienes siguientes:

Un motor Diesel, marca «Korting», para aceite crudo, seis cilindros. Fuerza normal: ciento ochenta caballos con seiscientos revoluciones por minuto. Piezas de repuesto y de reserva.

Mil ciento setenta y un metros y dos centímetros de tubería de impulsión, de acero S. M. sin soldadura, «Mansman»; probada cada pieza o setenta y cinco atmósferas de presión. Ciento veinticinco milímetros de diámetro interior.

Una bomba horizontal centrífuga, de alta presión, con nueve cámaras; accesorios y piezas de repuesto.

Todo ese material casi sin uso.

Un estanque de cinco mil pipas, de cemento armado.

Una tarja de seletiones cuarenta y dos metros.

Situados en Igüeste de Candelaria.

La subasta tendrá lugar ante el notario don Severino Fernández Somoza, en esta capital, el 25 del actual, a las once de la mañana.

En esta segunda subasta se hará una baja de 25 por ciento en relación con los tipos de la anterior.

Para detalles, dirigirse a don José María Frago, Calle de Emilio Calzadilla, 6 y 8.

### Anis de la Asturiana

De reconocida marca mundial es el preferido por toda persona de buen paladar.

Pruébelo y se convencerá.

### HOTEL SOCIAL

**Aviso de interés**

A los viajantes que visiten la Playa de Santiago de la Gomera, y a todos los que con su visita quieran honrarnos, participamos en breve tiempo se inaugurará en esta playa el «Hotel Social» Santiago, a veinte metros del desembarcadero, ofreciendo a su distinguida clientela el más esmerado servicio por contar con los elementos necesarios para la buena atención que me merecen todos los que me honran con sus visitas. Cada cliente que visite esta casa será mi mayor propagandista.

Se admiten abonados y se sirven portavivandias a domicilio.

Se dan meriendas extraordinarias los jueves y los domingos.

### Nueva fábrica de camas y sommers DE DIAZ Y MONTESINO

Esta nueva fábrica se complace en brindar al público en general, sommers desde la más alta calidad, hasta los precios más reducidos.

Camas plegables, muy cómodas y prácticas y camas turcas en todos los tamaños.

También se ponen telas a los sommers usados, dejándolos como nuevos, a precios económicos.

De venta en la fábrica: Rambla de Pulido, 60 y 62 (interior) y principales mueblerías de esta capital.

### Parada de Taxis DE DAMIAN LARA

Pesetas 0'60 el kilómetro. Se recomienda este servicio por su rapidez, seguridad y economía. Pueden detenerse en marcha siempre que lleven alta la bandera LIBRE. Parada, frente al Café Cervantes. También cuenta esta Empresa con magníficos automóviles de turismo, propios para paseos y excursiones al interior, y guiados por expertos «chauffeurs».

TELEFONO, 716.

### “Palace Hotel”

**AVISO AL PUBLICO**

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve al «Hotel Madrid», se instalará en el mismo local, plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, **Palace Hotel**, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y viajantes, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el «Palace Hotel», a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

PLAZA DE LA IGLESIA, 14

### CLASES DE CANTO, SOLFEO Y PIANO

Por los profesores:

**DON LUIS DE ARMAS MIRANDA** bajo-cantante, ex-alumno del profesor de Canto del Real Conservatorio de Madrid, don Ignacio Tabuyo, y la señorita **MARIA DEL CARMEN GAVINO Y DEL BOSQUE**, profesora con títulos.

Tres clases en semana.

Informes y matrícula, en la Secretaría del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, Imeldo Serís, número 61.

NOTA.—No se da clase a domicilio.

### Instituto Nacional de Previsión

**Caja Colaboradora de Canarias**

Dispuesto por la Superioridad al más exacto cumplimiento de la Ley del Retiro Obrero Obligatorio, se advierte a las Corporaciones y entidades patronales de esta región, que por olvido u otras causas no hayan efectuado las altas y cotizaciones correspondientes a sus empleados u obreros, lo verifiquen a la mayor brevedad en las oficinas de la Caja de Previsión más próxima, donde se darán los informes y facilidades necesarias para la mejor observancia de las leyes sociales.

Se considerará como infracción de ley, la ocultación o no inscripción de asalariados, y la falta de pago de las cuotas patronales, correspondientes a dos mensualidades consecutivas.

Una bebida sano, nutritiva y maravillosamente refrescante.

**Orange-Crush**

Hecha a base de puro jugo de naranjas.

Garantizado su pureza por **GRANDS-UNION, CO.** Chicago - U. S. A.

(Nombre, marca y botella registradas)

### Corra porque llega tarde

En la popular pelatería LA CAMPANA, calle del Castillo, número 2, se recibieron en el último correo una enorme cantidad de zapatos para señora, caballero y niños, los que ya tenemos expuestos en nuestros escaparates con precios especiales y nunca vistos en esta población, pues para dar al culto pueblo de Santa Cruz una idea de la gran ganga, sólo debemos decir, que los zapatos de hombre, que valían 22 pesetas, están a 15'50 y así sucesivamente los de mujer y niño. Estos precios sólo regirán hasta el día 10 de mayo próximo.

No confundirse: LA CAMPANA.—Calle del Castillo, número 2.

### Patronato Caritativo

**Sociedad de socorros mútuos**

Ponemos en conocimiento de nuestros asociados que desde esta fecha prestará servicios en este Patronato, don Juan Vidal Torres, especialista en garganta, nariz y oídos, que tiene abierta su consulta, en la calle de Fermín Galán, 2.

**JABÓN BELLA AURORA PARA LA COLECCIÓN**

El Jabón Bella Aurora de Stillman es el exquisito jabón de tocador—de suave fragancia—deleita y satisface. Su rica espuma, tenue medicación, limpian cabalmente, ayudando así a la fuerza mística de la propia naturaleza a quitar de la tez los manchones de la piel.

Este jabón también contribuye al tratamiento de las pecas. Los que usan crema Bella Aurora se la deben quitar todas las mañanas con este jabón y agua caliente.

Es una pastilla grande, consistente y duradera. En un bello color verde claro. En todas las boticas.

### ¡Lea Vd. que le interesa!

**TALLER DE PLANCHADO**

Habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servirles con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

No confundirse: Viera y Clavijo 20, (antes Santa Rita).

**Gonzalo Delgado. Cleto Delgado.**

### AVISO

El conocido ortopédico, don Esteban Pastor, se encontrará en esta capital sólo del 15 al 30, todos los meses, sin variar la fecha. Aplicaciones de masaje y pedicura.

Imeldo Serís, 93.—Santa Cruz de

### Para fotografías de paisajes

**Baena**

# DEL PUERTO

**Buques que se esperan**

Hoy llegará de Hamburgo y escalas el vapor alemán, «Orotava», que conduce pasajeros y carga general. Saldrá mañana por la noche con destino a Hamburgo y Bremen, llevando un cargamento de frutos del país.

—Con pasajeros y carga general, llegará mañana, a primera hora, la motonave de la Compañía Trasmediterránea, «Ciudad de Sevilla», que procede de Barcelona, Cadiz y Las Palmas.

**Frutos**

Anoche salió para Londres, con un cargamento de frutos, el vapor noruego «Bañaderos», de la línea Fred. Olsen.

—El vapor «Dueyo», de la línea Pimillos, fué despachado para Marsella y Génova.

—También salió para Sevilla, con frutos, el vapor de la Trasmediterránea, «Canalejas».

—Hoy cargará frutos para Hamburgo y Bremen, el vapor alemán, «Erpel».

**Entradas de ayer**

VAPORES.—«Erpel», alemán, de Bremen, Amberes y Santa Cruz de la Palma, con carga general. Consignado a M. Cruz.

«Umvoti», inglés, de Durban y escalas, de tránsito, con 71 pasajeros. Consignado a Cory.

«Eli», noruego, de Rotterdam, de tránsito. Consignado a M. Cruz.

«Apapa», inglés de Lagos y escalas, de tránsito, con 10 pasajeros de término y 217 de tránsito. Consignado a Elder.

«Desdémona», alemán, de Burdeos y Santa Cruz de la Palma. Consignado a González.

«City of Karachi», inglés, de Cape Town. Consignado a Elder.

«León y Castiño», español, de Arrecife y escalas, con 57 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

«Lanzarote», español, del Puerto

de la Cruz, con carga general. Consignado a M. Cruz.

«Amir», español, de Adeje y escalas, con frutos. Consignado a Fyffes.

«Santa Ursula», español, de San Sebastián de la Gomera, con carga general. Consignado a R. López.

«San Isidro», español del Puerto de la Cruz y Garachico, con carga general. Consignado a R. López.

«La Palma», español, de Valverde y escalas, con 18 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

«Adeje», español, de Gufa y escalas, con carga general. Consignado a M. Cruz.

«Tacoronte», español, de Las Palmas, con frutos. Consignado a Fyffes.

«Isora», español, del Puerto de la Cruz y Garachico. Consignado a Peña.

«Guanche», del Puerto de la Cruz y escalas. Consignado a Fyffes.

VELEROS.—«Herbania», de Las Palmas; «Joven María del Pino», «Progreso» y «Concepción», de la pesca.

**Salidas**

VAPORES.—«Apapa», para Liverpool; «Desdémona», para Las Palmas y escalas; «La Palma», para Arrecife y escalas; «Umvoti», para Dunkerque; «Eli», para R'ó Janeiro; «Argual», para Garston, con frutos; «Duero», para Las Palmas y Marsella, con frutos; «Villa Sanjurjo», para Lisboa; «Ango», para El Have y escalas; «City of Karachi», para Londres; «San Lucar», para Dieppe, con frutos; «Bañaderos», para Las Palmas y Londres, con frutos; «León y Castiño», para Valverde y escalas; «Santa Ursula», para Santiago y escalas; «San Isidro», para Garachico; «Tacoronte», para Las Palmas; «Boheme», para Valle Gran Rey; «Guanche», para Adeje; «Sancho II», para Garachico.

**El tiempo**

El centro principal borrascoso se halla al occidente de Irlanda. Altas presiones al oeste de Marruecos y en el Báltico. Probable tiempo de aguaceros en España.

# GACETILLAS

Hoy llegará a este puerto, con el fin de aprovisionarse de 350 toneladas de diesel-oil, el vapor noruego «Eli».

También es esperado en nuestro puerto, a fines de la corriente semana, el vapor inglés «Swauley», que cargará 400 toneladas de fuel-oil y gas-oil.

Mañana, a primera hora, llegará de Barcelona y Cádiz, la motonave «Ciudad de Sevilla», que conduce numerosos pasajeros y carga general.

Hoy se recibirá correspondencia de la Península, despachándose el viernes para el mismo destino.

La Academia de Medicina de Distrito de esta capital celebrará sesión literaria pública el próximo día 12 de los corrientes, a las 18 y media, disertando los señores académicos de número y corresponsales sobre los temas siguientes:

Don Ramón Morales Ruiz: Oftalmomiasis interna anterior.

Don Feliciano Jerez Veguero: Un caso de absceso subfrénico.

Don Ruberto Sanz Benítez: Sobre el delito de contagio venéreo y prostitución reglamentaria.

Queda invitada la clase médica.

Terminada la temporada de invierno y teniendo que embarcar para la Península el gerente del Hotel Quisiana, señor Talg, ha quedado cerrado dicho establecimiento hasta el mes de noviembre próximo.

CHOFER con título de servicio público, se ofrece para trabajar en camión.—Dirigirse a Antonio Rodríguez Luis. San Agustín, 115 Icod.

El debut de la Compañía de Leandro Alpuente, que estaba anunciado para anoche en el Teatro Topham, del Puerto de la Cruz, ha sido aplazado para el miércoles próximo, por tener que prolongar la Compañía su estancia en Santa Cruz de la Palma.

Se ha dispuesto que la Dirección general de Correos nombre dos funcionarios de dicho Cuerpo para que incoen expediente administrativo contra los funcionarios o agentes del servicio de Correos, sobre los cuales puedan recaer responsabilidades por su actuación al amparo de los Gobiernos dictatoriales.

LOS PREVISORES DEL PORVENIR.—En la Representación local, Serrano, 54, queda abierto el pago de las pensiones del pasado trimestre los días 11, 12, 13, 15, 16 y 17 del corriente, de tres a cinco de la tarde.

El Cabildo Insular de Lanzarote ha quedado integrado por los siguientes señores:

Don Carlos Franquis Gil, don Antonio Gualupe Verde y don Eduardo Martín Triguerras.

PERDIDA.—El lunes se extravió, desde la Rambla XI de Febrero al Café Cervantes, una cartera con la documentación del tripulante del vapor «El Lobo», Kaillensen. Como a nadie puede interesar, se ruega a la persona que la haya encontrado la devuelva en esta Administración, donde será gratificada espléndidamente.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo don Francisco Menéndez, ingeniero inspector del servicio agrónomico, que ha venido a estas islas en comisión del servicio.

En la Aldea de San Nicolás ha dejado de existir la virtuosa señora doña Dolores Ramos Díaz, madre de don Pedro Bautista Ramos.

HABITACIONES amuebladas, para caballeros solos, se alquilan en Rambla de Pulido, número 12.

SE VENDEN varias acciones de la sociedad «Dos de Octubre», con agua alumbrada.—Para informes, en Güimar; Banco Hispano Americano.

MANCHON.—Se vende yerba en prado, propia para pastorear ganados y para coger a la mano.—Informar, don Emilio Rivero, en Tegueste.

SE NECESITA individuo de mediana edad y formal, para desempeñar la portería de un hotel, así como una mujer para la limpieza de la cocina. Se paga buen sueldo y es inútil presentarse sin las mejores referencias. Informarán en esta Administración.

COCINERA.—En la calle de Méndez Núñez, número 62, principal, se necesita una para poca familia, que entienda bien su oficio. Inútil presentarse sin buenas referencias.—Sueldo, 60 pesetas mensuales.

ACCIONES DE AGUAS.—Se venden: una de «Los Barbazanos», de la Orotava, arrendando el vendedor el agua si así lo deseara el comprador; dos acciones de «La Hondurra», de la Orotava, en la zona de «Los Barbazanos» y «Fuente Benítez», una acción de «El Risco Azul», de Arafo y otra acción de «El Arroyo», de San Andrés.—Informarán en esta imprenta.

PROPAGANDA.—Sólo por unos días se venderán en esta capital las afamadas quesadillas de la isla del Hierro, al precio de 50 céntimos.—EL GAROE, Rambla Benítez de Lugo, 34, puerta Zurita.

SOMBREROS.—En los almacenes «Autos París», se recibió hoy una gran colección de modelos de Madrid, de la acreditada Casa Bona, y de la principal Casa de París.

SEÑORA.—¿Conoce usted los ricos productos Dr. Oetker? Es un postre exquisito que en breve podrá usted adquirir en el comercio de esta plaza.

CABEZAS DE PLATANERAS.—Procedentes de las mejores zonas de cultivo de la isla de la Palma, se venden, para ser servidas de marzo a agosto del presente año.—Para informes, Valentín Sanz, 19, tabaquería, teléfono, 513.

PROFESOR DE INGLES diplomado en la Escuela Central de Idiomas.—Se ofrece para Academia o Colegio.—Clases particulares: Clase diaria, 100 pesetas mensuales. Alternas, 60 pesetas.—Colectivas, convencional. Traducciones.—Bethencourt Alfonso, 24.

# DE LOS PUEBLOS

**REALEJO-ALTO**

Programa de los festejos que en honor de San Isidro tendrán lugar en este pueblo los días 16 y 17 del corriente.

Día 16.—A las ocho de la noche, regocijos populares en la plaza de Viera y Clavijo, a cuyos alrededores habrán ventorrillos, puestos de dulces y de refrescos.

Día 17.—A las ocho de la mañana: misa rezada ante la imagen del Santo Labrador.

A las diez, función en la parroquia de Santiago, ocupando la sagrada cátedra el venerable Canónigo de la S. I. Catedral, don José García Ortega. La misa será cantada por un coro de señoritas del Realejo-Bajo, bajo la dirección del maestro don Agrícola E. García. A la una de la tarde, procesión del Santo, acompañado del clero parroquial, las Hermandades del Stmo. y del Corazón de Jesús y gran número de pastorelos vestidos de labradores. Precederán a la procesión infinidad de reses vacunas del Valle de la Orotava, recorriendo las calles de la República, Puente de Arriba, Pérez Zamora, Capitán Fermín Galán y plaza de Viera y Clavijo. Al llegar la procesión a dicha plaza, se hará la bendición del ganado y exposición del mismo. Todo el acto será amenizado por la banda de música «La Filarmónica», que dirige el citado inteligente maestro.

A las cuatro de la tarde, paseo con música en la citada plaza de Viera y Clavijo.

Por la noche, a las nueve, música, paseo y fuegos artificiales.—LA COMISION

**Slazengers Limited de Londres**

La primera casa del mundo para pelotas y raquetas de tenis

Agente para las islas Canarias: L. A. Stroud, Juego de los Bolos, 14, La Laguna.—Teléfono, 1.644.

# Legítima Bateria

**Ford**

DE 13 PLACAS

M A S POTENCIA  
MAYOR DURACION  
MEJOR ARRANQUE

PARA TODAS LAS MARCAS DE AUTOMOVILES 8/8 V.

**Pesetas 90**

Pídala en la Agencia Principal FORD  
Américo L. Méndez, Sta. Cruz Tenerife

**SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ**  
ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una.  
Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Consulta: jueves, de una a cuatro.  
CARRERA, 25.—OROTAVA

# Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las ocho menos cuarto.—Estreno de la superproducción Paramount

PARAISO IMAGINARIO por ESTHER RALSTON.

A las nueve y media.—Mitad de precios para señoras.—La grandiosa cinta Paramount

LA ROSA DE IRLANDA por NANCY CARROLL y CHARLES ROGERS.

El film en dos partes: A LA CARCEL POR BANARSE.

CINE LA PAZ.—A las ocho menos cuarto.—La producción Paramount

LOS MUELLES DE NEW-YORK

A las nueve y media.—Mitad de precios para señoras.—La deliciosa cinta Paramount

LA LOCA ORGIA por CLARA BOW.

El film en dos partes EL SOPAPO DE GRACIA.

# EMPRESA VICTORIA

EN EL ROYAL

A las 6'30.—La superproducción FOX.

EL PRINCIPE FAZIL por el notable actor CHARLES FARRRELL y la bella GRETA NISSEN.

A las 9'45.—Estreno de la superproducción Metro, titulada

JIMMY EL MISTERIOSO interpretada por WILLIAM HAINES, LEILA HYANS, KARL DANE y LIONEL BARRYMORE.

EN EL CINEMA

Plaza de la Paz.—Teléfono 6-2-1

A las 7'30 y 7'45.—La superproducción UFA, en ocho partes,

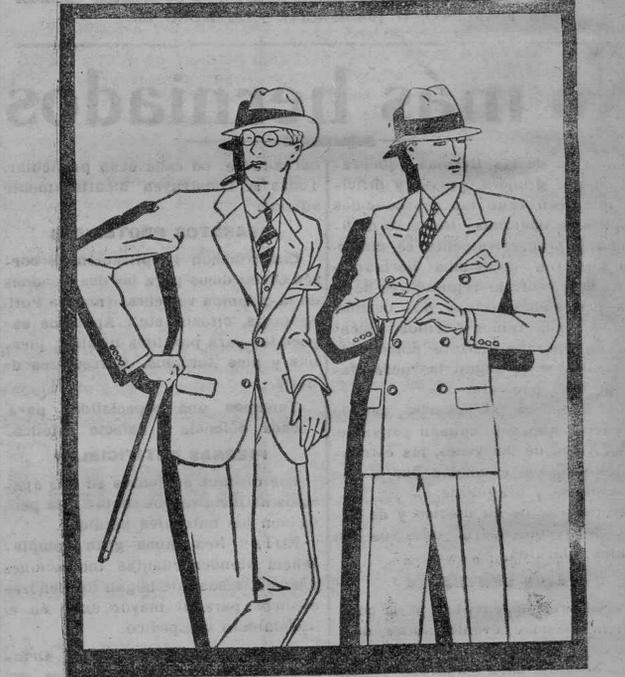
LOOPING THE LOOP

A las 9'30 y 9'45.—Mitad de precios para señoras.—La superproducción en siete partes,

REDENCION por CORINNE GRIFFITH y otros notables artistas.

# Los hombres

PUEDEN AHORRAR VENTAJOSAMENTE EL EN SUS TRAJES Y VESTIR MEJOR. 30 por 100



Si tienen en cuenta que «BRUMEL» es hoy la marca más acreditada en Europa y América y también en nuestras Islas Canarias. La que vende más barato y ofrece toda clase de variedad y garantía en los siguientes artículos:

**CORTES DE TRAJE. TRAJES CONFECCIONADOS Y A MEDIDA.**

**ALFONSO XIII, 40**  
Santa Cruz de Tenerife



# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA



## MADRID

### Los campesinos de Sevilla

Madrid, 6.16.—El gobernador militar de Sevilla visitó esta mañana al señor Largo Caballero para interesarle que se adopten medidas con el fin de prevenir lo que pueda ocurrir en aquella provincia, con motivo de la próxima recolección en los campos.

El ministro, hablando después con los periodistas, les manifestó que los obreros habían presentado unas condiciones de trabajo y que estima preciso crear un organismo para que las estudie, de acuerdo con los elementos patronales.

Anunció también el señor Largo Caballero que esta tarde llevará a la aprobación del Consejo de ministros el decreto nombrando delegado regional del Trabajo, en Sevilla, al señor Moreno Mateos, que comenzará a actuar inmediatamente para hacer contratos de trabajo.

Dijo, además, que llevará al Consejo el proyecto sobre la creación de jurados mixtos de agricultura.

### Quejas de una comisión

También visitó al señor Largo Caballero una comisión de patronos y obreros del puerto de Barcelona, que le expuso las dificultades con que tropieza para hacer efectivos los acuerdos de los Comités paritarios.

Los comisionados expusieron al ministro que los Gobiernos anteriores exceptuaron del régimen de tributación el sostenimiento de los comités, deseando aquellos que los acuerdos se ratifiquen de armonía entre patronos y obreros.

El señor Largo Caballero se mostró conforme con los deseos de la comisión, manifestando que para la intervención en los asuntos sociales de Cataluña la única autoridad que existe es el ministro del Trabajo ó sus representantes y que las confusiones que se han producido actualmente han sido motivadas por la intervención del Gobierno de la Generalidad.

### La Instrucción pública

El señor Domingo reunió esta mañana, en su despacho del Ministerio, a la comisión mixta de elementos de Instrucción y del Ayuntamiento, que entiende en el asunto de la construcción de escuelas.

El ministro abordó los problemas de la enseñanza, que revisten caracteres agudos en Madrid, donde hay 50.000 niños que no reciben instrucción por falta de escuelas.

Anunció a la Comisión que puede disponer de un presupuesto de diez millones de pesetas que se dedicarán íntegramente a la construcción de edificios para escuelas, contando con que el Estado contribuirá con igual cantidad.

El ministro ofreció un millón de pesetas del presupuesto actual, anunciando que los nueve restantes se consignarán en los tres presupuestos sucesivos.

### La revisión de la obra de la dictadura

El ministro de Instrucción ha firmado las órdenes para la constitución de las comisiones provistas por el Gobierno, en los diversos Ministerios para revisar la legislación de la dictadura, especialmente los actos lesivos para el Estado, y los nombramientos y ascensos que se concedieron irregularmente.

Los reclamantes podrán dirigirse a dichas comisiones, aportando todos los justificantes y pruebas que consideren convenientes.

El ministro recomienda que los

ciudadanos procedan con austeridad al formular las denuncias.

### Exámenes

La Gaceta publica una disposición concediendo exámenes en junio a cuantos los sufrieron con carácter de extraordinarios en enero y febrero últimos.

### Prórroga de matrícula

El mismo periódico oficial prorroga hasta el día 15 del actual el plazo de matrícula en todos los establecimientos docentes que dependan del Ministerio de Instrucción pública.

### Querrela contra cuatro magistrados

El fiscal de la República, señor Galarza, ha presentado una querrela contra cuatro magistrados, que intervinieron en un asunto relacionado con el negociante mallorquín don Juan March.

El fiscal se reservó los nombres de los magistrados; pero se ha averiguado que uno de ellos ocupa un elevado cargo.

### Entrega de la Casa de Campo

Con asistencia del ministro de Hacienda, el alcalde, elementos oficiales y periodistas, se celebró esta mañana el acto de hacer entrega oficial de la Casa de Campo al Ayuntamiento de Madrid.

Durante el acto se pronunciaron discursos.

Rindió honores una compañía de Carabineros.

### El presidente

Durante la mañana el jefe del Gobierno recibió numerosas visitas.

Al mediodía el señor Alcalá Zamora almorzó en la Legación de Polonia.

### Llegada de Alba

Esta mañana llegó de París el ex ministro señor Alba.

El viajero fué recibido en la estación por numerosos amigos.

### Nombramiento declinado

Don Gonzalo de Figueroa visitó a los señores Alcalá Zamora y Lerroux para agradecerles su designación como embajador en el Quirinal; pero declinándola por necesitar dedicarse a la propaganda electoral, pues se presentará diputado por Murcia.

### Nombramiento

El ministro de Hacienda comunicó esta mañana a los periodistas que había nombrado comisario de los bienes que figuraban en el real patrimonio al comandante de Carabineros, don Juan Cueto.

### Para remediar la crisis obrera

Dijo también el Sr. Prieto que había girado 20.000 pesetas a Badajoz para remediar la crisis obrera en aquella provincia.

### El plan de economías

El ministro expuso su optimismo por las economías que se introducirán en los presupuestos, especialmente en los de Guerra y Marina.

### De Comunicaciones

El ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios dijo a los periodistas que se habían producido economías en su departamento por haber sido suprimidas muchas gabelas.

El ministro dedicó elogios al personal técnico de Correos y Telégrafos.

### Los nuevos sellos de Correos

El director de Correos ha anunciado que en breve se pondrán a la venta los nuevos sellos de Correos, encomiando el mérito artístico de los mismos.

El de 15 céntimos reproduce la Facultad de Medicina, el día de los sucesos.

El de 40 céntimos reproduce figuras de la historia de la República.

El de 25 céntimos es una alegoría de la República, con fondo tricolor.

### Elogios

El director elogió el espíritu de los funcionarios de Comunicaciones, que constituyen uno de los más fuertes baluartes de la República.

### La crisis musical

La Comisión mixta de espectáculos ha solicitado el apoyo del ministro del Trabajo para la conferencia nacional que se celebrará el 25 del corriente, en la que se tratará de la crisis de los profesores de orquesta.

El señor Largo Caballero ha ofrecido que procurará apoyar las aspiraciones de los músicos.

### Accidente automovilista

En la Puerta de Atocha un automóvil se estrelló contra una columna del Metropolitano, resultando gravemente heridos cinco pasajeros.

### Denuncia contra un diplomático

"Heraldo de Madrid denuncia que un diplomático que fué secretario de la Embajada de España en París se apropió de una suma prestada y faltó a la promesa que hizo de matrimonio.

## Provincias

### Actitud de la Benemérita

Barcelona, 6.—El capitán general, señor López Ochoa, revisó las fuerzas de la Benemérita, pronunciando una patriótica arenga.

Le contestó el coronel, expresando la adhesión de la Benemérita a la República; pero reiterando su propósito de no tolerar que se le atropelle ni se le insulte.

### Pistoleros detenidos

Barcelona, 6.—Dos soldados detuvieron, en la Rambla de Santa Mónica, a unos pistoleros.

El público, al darse cuenta, intentó linchar a los detenidos, siendo precisa la intervención de una compañía de Infantería, que restableció la calma.

## Extranjero

### Cómo se rindieron los rebeldes madeirenses

Lisboa.—Se han recibido nuevos detalles relacionados con la rendición de los sublevados de la Madera.

El "Vasco de Gama" abrió un intenso fuego de artillería contra las posiciones rebeldes, al mismo tiempo que las fuerzas de marina leales, atacaban a los sublevados.

Las bajas de éstos fueron tres muertos y un centenar de heridos. Durante las operaciones navales, en la costa, chocaron el contratorpedero "Bouga" y el buque auxiliar "Pedro Gómez", sufriendo éste importantes averías.

La junta revolucionaria, después de poner en libertad a las autoridades que habían depuesto y encarcelado al estallar el movimiento, se refugió a bordo de un acorazado inglés.

El Gobierno portugués envió una efusiva felicitación al ministro de Marina, jefe de las fuerzas de desembarco, haciéndola extensiva a las tropas.

### Accidente de aviación

Cincinnati.—Un avión ocupado por tres personas cayó violentamente, incendiándose. Los tripulantes del aparato perecieron carbonizados.

## Madrugada

### Separación del Ejército

Madrid, 6.22.—Se ha separado del Ejército el comandante aviador Jiménez.

### Declaraciones de Alba

El señor Alba ha manifestado a los periodistas que su venida no obedece a los planes que se le atribuyen, pues considera que los momentos actuales le obligan a proceder con abnegación a desinterés.

Ha anunciado que después de oír a los factores que considere indispensables determinará su actitud, inspirada en el interés de España.

El señor Alba se ratificó en lo dicho en su nota de París, del 14 de abril, añadiendo que entonces le preocupaba evitar la guerra civil y que cree que ha contribuido a ello.

Un periodista le preguntó si volvería a París, contestando que no; pero que tendrá que ir en breve, por reclamárselo un asunto urgente.

Refiriéndose después a la campaña electoral dijo el señor Alba que está supeditada a las conversaciones que celebrará con diversas personalidades políticas.

Añadió que supone que se aclarará lo relativo al porcentaje de las mayorías y minorías y que al interés del régimen importa garantizar el derecho de estas últimas, pues seguramente el Gobierno no se propondrá evitar la participación de las minorías en el futuro Parlamento, máxime cuando es indudable que habrá una copiosa mayoría republicana.

Terminó diciendo que al definir su actitud se pondrá en contacto con la prensa.

### La cuestión electoral

El señor Largo Caballero, refiriéndose a las indicaciones que le han hecho algunos periódicos sobre la cuestión electoral, ha dicho que por ahora es imposible organizar la representación proporcional, y que este asunto lo resolverá el Parlamento.

Algunos opinan, añadió el ministro, que debe subsistir los distritos; pero el Gobierno cree que no, por considerar que las circunscripciones acaban con los caciquatos.

Respecto a las minorías considera el señor Largo Caballero que se las deja en una proporción excesiva, pues en las elecciones municipales algunas de aquéllas no obtuvieron el 20 por 100 de la votación.

—Prendemos, agregó, que al Parlamento no puedan ir quienes no obtengan siquiera un 20 por 100 de votos.

—Esto no va contra nadie; pero como se ha partido del supuesto de que los monárquicos tengan minorías, aunque en algunos sitios tendrán mayoría, el Gobierno adoptó esa decisión para desbaratar el tinglado caciquil.

Como un periodista le hiciera observar que al ir a la reelección de las minorías se les pondría frente de las mayorías que las derrotarían, el ministro contestó:

—Así se demostraría que no les asista la opinión.

### Consejo de ministros

A las cinco y media se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia.

### Una paparrucha

Al entrar en el Consejo el señor Maura se detuvo unos momentos para hablar con los representantes de la prensa.

El ministro de la Gobernación calificó de patraña la noticia publicada por un periódico, diciendo

que el archivo del rey estará a disposición de los periodistas para que saquen notas de él y lo ventilen.

Añadió el señor Maura que el Gobierno ha dado suficientes muestras de seriedad y discreción para que no se crean esas cosas.

### La combinación de embajadores

El señor Lerroux dijo que no llevaba totalmente ultimada la combinación de embajadores.

### Huelga

El ministro del Trabajo comunicó a los periodistas que había estallado la huelga de obreros en el puerto de Motril, y que había enviado al señor Zancada para que intervenga en el asunto.

### De Justicia

El señor de los Ríos manifestó que llevaba a la aprobación del Consejo los decretos sobre jubilación y nombramiento de magistrados y el de la reorganización del Tribunal Supremo.

### De Guerra

El señor Azaña dijo que llevaba el decreto disolviendo la Inspección general del Ejército.

Manifestó también que se había acordado restituir en su puesto y escala al general de brigada don Fabriciano Haro.

### Referencia del Consejo

Al salir del Consejo, que terminó a las nueve y 45, los ministros facilitaron a los periodistas la siguiente referencia de los asuntos tratados:

### La Generalidad de Cataluña

Se examinó el acuerdo con la Generalidad de Cataluña, distinguiendo la parte que corresponde al régimen y vida interior de dicha entidad, y el deslinde de sus relaciones y atribuciones, durante el período provisional, con el Gobierno de la República, considerándose que el acuerdo de crear la Generalidad sólo tiene caracteres de proyecto.

El Gobierno declara que, dentro de las normas de cordialidad, dictará resoluciones durante el período provisional que regulen las relaciones con las distintas autoridades y que interin se establezca la nueva Constitución y el Estatuto definitivo de Cataluña, subsistirán las leyes y atribuciones fundamentales del Estado.

Señala también el primordial deber de mantener la unidad del mando para garantizar el orden público.

### La reorganización del Supremo

El decreto reorganizando el Tribunal Supremo dispone que para cubrir las vacantes que existen se nombrarán eminentes personalidades jurídicas y administrativas.

La Sala de Gobierno propondrá los funcionarios que deben ser exaltados a la Magistratura.

Determina las clasificaciones de los magistrados y las normas para el ascenso, y la provisión de vacantes.

### Desahucios por derribos

Otro decreto de Justicia dispone que los desahucios justificados por el derribo de los inmuebles se sentenciarán con arreglo a la legislación vigente, y anterioridad al decreto de 20 de abril pasado, salvo los casos que afecten indemnizaciones de los arrendatarios.

### La Dirección de Registros

Otro decreto dispone que la Dirección de Registros del Notariado se regirá por las disposiciones del reglamento y ley hipotecaria. El cuerpo facultativo de la Dirección lo formarán los funciona-

rios que los constituyan con anterioridad al decreto de junio de 1926.

Para ocupar las plazas restantes de la plantilla serán nombrados los funcionarios de igual categoría, ingresados con posterioridad.

### Magistrados del Supremo

Se han firmado los siguientes nombramientos de magistrados del Tribunal Supremo:

Don Manuel Fernández Gollín.  
Don Alejandro Ruiz Tejada.  
Don Manuel Fernández Morcillo.  
Don Antonio Becerri.  
Don Jesús Arias.

### Embajador en París

Al salir del Consejo el señor Lerroux dijo a los periodistas que había sido nombrado embajador de España en París don Alfonso Danvila, que actualmente desempeña dicho cargo en Montevideo.

Añadió el ministro que en breve se nombrarán los restantes embajadores.

### Dos denuncias contra el Supremo de Guerra

El coronel don Segundo García, director de las prisiones militares, ha presentado al fiscal de la República dos denuncias contra el Supremo de Guerra y Marina, del período de la dictadura.

Dice en una que se le procesó, basándose en un documento falsificado y en la otra que se desatendió al policía Fenol acusándole de agente provocador.

### Viaje de Lerroux

El señor Lerroux marchará el domingo a Ginebra, donde permanecerá ocho días.

### Declaraciones del marqués de Lema

El marqués de Lema, hablando esta noche con varios amigos y periodistas, sobre la posibilidad de la restauración, dijo que se ha demostrado que la voluntad del país se inclina a la República y que hay que prepararse a colaborar con lealtad dentro de ella, para evitar que los principios absurdos den al traste con las nuevas instituciones.

Dijo también que los gérmenes comunistas de España carecían de importancia.

## Bolsa de Madrid

Deuda interior .....	61.75
Deuda exterior .....	78.00
Amortizable 4% .....	70.50
Deuda amortizable 5% Emisión 1920 .....	83.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1917 .....	79.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1920, sin impuesto .....	93.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1927, sin impuesto .....	76.40
3% Amortizable 1928, sin impuesto .....	61.00
4% Amortizable 1928, sin impuesto .....	75.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 4% .....	88.25
Cédulas Banco Hipotecario de España 5% .....	96.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6% .....	106.50
Banco de España .....	588.00
Compañía Arrendataria de Tabacos .....	000.00
Ferrocarriles del Norte .....	588.50

### MONEDA EXTRANJERA

Franco .....	37.30
Libras esterlinas .....	46.40
Dólares .....	9.53
Marcos oro .....	2.27
Liras .....	49.95
Franco suizo .....	183.85
Franco suizo .....	193.25
Florines .....	4.03
Franco belgas .....	00.00

# Camiones y Camionetas "Diamond T"

De 1 tonelada a 10 toneladas.—La fábrica más antigua de América (28 años) en la construcción de camiones  
El motor "Diamond T" está construido para camión.—Una camioneta con un motor de coche será siempre la ruina de su negocio, pues el motor no está construido para el trabajo que se le exige.—Usted debe comprar una camioneta con motor construido para tal trabajo; sólo así sacará usted el rendimiento debido a su negocio.

Precios: de 11.000 a 17.000 pesetas. Grandes facilidades de pago. Entregas inmediatas

## Juan Ponsa

## 25 de Julio, 27

Teléfono 688. — Santa Cruz de Tenerife

## VIDA MARITIMA



**Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen**



y con trasbordo para Copenhague, Stockolmo, Oslo, etc.

**SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931**

Sábado, 2.—CEUTA	Compañía Oldenburguesa
Jueves, 7.—ERPEL	Norddeutscher Lloyd
Viernes, 8.—OROTAVA	Norddeutscher Lloyd
Jueves, 14.—BILBAO	Compañía Oldenburguesa
Viernes, 15.—RABAT	Compañía Oldenburguesa
Jueves, 21.—AMSEL	Norddeutscher Lloyd
Viernes, 22.—ARUCAS	Norddeutscher Lloyd
Jueves, 28.—TENERIFE	Compañía Oldenburguesa
Viernes, 29.—CEUTA	Compañía Oldenburguesa

AGENCIA Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei

JACOB AHLERS Marina, 31.—Teléfono núm. 1.760.

AGENCIA Norddeutscher Lloyd Servicio frutero

MANUEL CRUZ San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.



### SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

**Canarias-Marsella-Casablanca**

**SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931.**

Miércoles, 6.—Vapor-correo «Duero»	Para Marsella y Génova
Miércoles, 13.—Motor-correo «Ebro»	Para Marsella y Génova
Miércoles, 20.—Motor-correo «Sil»	Para Marsella y Génova
Miércoles, 27.—Vapor-correo «Duero»	Para Marsella y Génova

**Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.**

NOTAS.—No se expedirán ordenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.



### Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Mayo: Día 9.—Vapor BILBAO  
Día 23.—Vapor CEUTA

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cía.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41. Boite Postale, 420.

### Steamship Company TORM Ltd. COPENHAGEN

SERVICIO FRUTERO CON MAGNIFICOS VAPORES RAPIDOS

Mayo, 2.—Vapor «VIOLA».	Para LIVERPOOL y GLASGOW.
Mayo, 9.—Vapor «BIRGITTE»	Para LIVERPOOL.
Mayo, 16.—Vapor «HILDE».	Para LIVERPOOL y GLASGOW.
Mayo, 23.—Vapor «VIOLA».	Para LIVERPOOL.
Mayo, 30.—Vapor «BIRGITTE».	Para LIVERPOOL y GLASGOW.

Estos vapores están perfectamente acondicionados para transportar frutos bajo y sobre cubierta, contando con magnificos ventiladores. Consignatario en Santa Cruz de Tenerife: DON ANGEL TOLEDO RUIZ, calle de Behencourt Alfonso, 35.—Teléfono, 286.

### Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR de TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

«Sancho II», «Santa Ursula», «San Cristóbal» y «San Isidro»

Para más informes, dirigirse a MARINA, 10. Teléfonos, 278, 80 y 524.

### Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas

— VAPORES DE PASAJE —

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.

Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambroleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.

Dirección telegráfica: REALLOYD Las Palmas.

## Itinerarios de la Cía. Trasmediterránea

### Servicios Península y Fernando Poo

ITINERARIO DEL MES DE MAYO DE 1931:

DÍAS	ENTRADAS VAPORES	DÍA Y HORA	SALIDAS DESTINOS
2.—	ESCOLANO	4—24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
6.—	CANALEJAS.	6—24	Sevilla.
8.—	CIUDAD DE SEVILLA.	9—9	Cádiz y Barcelona.
10.—	ISLA DE TENERIFE.	12—12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
14.—	Un vapor.	14—24	Barcelona.
15.—	CIUDAD DE CADIZ.	16—9	Cádiz y Barcelona.
16.—	ROMEU.	18—24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
20.—	CANALEJAS.	20—24	Sevilla.
22.—	CIUDAD DE SEVILLA.	23—9	Cádiz y Barcelona.
23.—	LEGAZPI.	24—10	Fernando Poo y escalas.
24.—	ISLA DE GRAN CANARIA.	26—12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
28.—	Un vapor.	28—24	Barcelona.
29.—	CIUDAD DE CADIZ.	30—9	Cádiz y Barcelona.
29.—	TEIDE.	30—10	Las Palmas, Cádiz, escalas y Barcelona.
30.—	ESCOLANO.		

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos deben estar presentados en la Agencia hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las nueve de la mañana cuyos despachos deberán estar presentados antes de las cuatro de la tarde de la víspera.

La carga y fruta deben estar al costado del buque seis horas antes de su salida, y para los que salen a las nueve de la mañana deben estarlo antes de las doce de la noche, pues toda la que llegue después de dichas horas no podrá ser admitida.

PARA TODA CLASE DE INFORMES DIRIGIRSE A SU AGENTE: **MANUEL CRUZ** Calle de San José, núm. 8.—Teléfonos 1100-1101: Oficinas — 534: Caseta.

### Servicio interinsular

SALIDAS DE TENERIFE DURANTE EL MES DE MAYO DE 1931

- Para Palma, Valverde, San Sebastián: los días 10 y 24 a las 8 noche.
- Palma, San Sebastián, Valverde: los días 3, 17 y 31 a las 8 noche.
- Santa Cruz Palma: los días 6, 13, 20 y 27 a las 8 noche.
- Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, S. Sebastián, Hermigua, Agulo, Valle Hermoso, V. Gran Rey: los días 6, 13, 20 y 27 a las tres de la mañana.
- Arrecife, G. Tarajal, Puerto Cabras: los días 6, 13, 20 y 27 a las 11 de la mañana.
- San Sebastián y Valverde: los días 13 y 27 a las 12 de la noche.
- Valverde, Restinga, S. Sebastián: el día 6 a las ocho de la noche.
- Valverde, Golfo, S. Sebastián: el día 20 a las 8 de la noche.
- Las Palmas, Cabo Juby, Río Oro, Cabo Blanco: los días 7 y 21 a las 12 de la noche.
- Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguín, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tñosa, Arrecife, Arrieta: los días 7 y 21 a las 12 noche.
- Las Palmas, Sardina, Las Nieves, San Nicolás: los días 14 y 28 a las 12 noche.
- Gran Tarajal, Pto. Cabras, Arrecife: los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 12 noche.
- Orotava, Icod, Garachico, Palma, Sauces, Tazacorte: los días 2, 16 y 30 a las 12 noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota: REINA VICTORIA, VIERA Y CLAVIJO, LA PALMA, LEON Y CASTILLO, FUERTEVENTURA, LANZAROTE Y GOMERA.

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje en las mejores condiciones.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas.—Salidas de Tenerife: Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los martes y viernes, a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h.

Salidas de Las Palmas: Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 24 horas. Todos los miércoles, a las 14 horas.

### Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Mayo de 1931

PARA LIVERPOOL

Día 2.—Vapor AGUILA  
Día 9.—Vapor ALCA  
Día 13.—Vapor ARDEOLA  
Día 16.—Vapor ALONDRA  
Día 23.—Vapor ALONDRA  
Día 30.—Vapor AGUILA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismos.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarjetas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.

### OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Atarico, Orán y Casablanca y llegada a Canarias:

«Vila»: 20 de febrero, 7 de marzo, 17 de marzo, 20 de marzo  
«Sava»: 2 de abril, 22 abril, 27 abril, 30 abril.  
«Vila»: 2 de mayo, 22 mayo, 27 mayo, 30 mayo.

Salida de Tenerife para Casablanca, Orán, Trieste y Susak

«Vila», 30 de marzo; «Sava», 10 de mayo; «Vila», 10 de junio.

Agente: B. SIROLA. Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

### Andrés Rodríguez y Cía.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajal, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

### «Guanchinerfe» y «Herbania»

Para informes: calle Dr. Allart, a número 12.—Teléfono número 190.

### KITCHENETTE

La cocina de GAS, práctica, moderna y económica, compuesta de tres hornillos y amplio horno las ofrece esta Fabrica de Gas en condiciones ventajosas

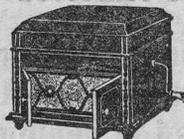
TELEFONO NUM. 183

REGLA, NUMERO 18

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

### FONOGRAFOS «POLYDOR»



Extenso surtido en: Fonógrafos MALETAS, Fonógrafos de MESA, Fonógrafos de SALON, Fonógrafos ELECTRICOS, Fonógrafos ELECTRICO RADIO.

### Maleta Radio Pesetas 250'00

Discos Eléctricos POLYDOR. Motores eléctricos para gramófonos.

PICK-UPS — ALTAVOCES

Agujas eléctricas para Pick-ups.

### Diafragmas Electrix

Adaptable a cualquier aparato  
Agujas — Cuerdas — Motores  
Bocinas — Brazos acústicos

y todos los repuestos para fonógrafos CUERDAS desde pesetas cinco. Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para este Archipiélago:

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

CONTADORES DE AGUA de primera calidad, a precios económicos.—Casa Siemens, San José, 14.

### Fred. Olsen Line

LINEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE MAYO DE 1931

SERVICIO A LONDRES

Día 6.—Vapor BANADEROS.  
Día 13.—Vapor BAJAMAR.  
Día 20.—Vapor BUENAVISTA.  
Día 27.—Vapor BANADEROS.

SERVICIO A BURDEOS Y NANTES

Día 12.—Vapor SAN MATEO  
Día 19.—Vapor SAN JOSE  
Día 26.—Vapor SAN LUCAR.

SERVICIO A DIEPPE

Día 8.—Vapor SAN ANDRES  
Día 11.—Vapor STRDINIA  
Día 15.—Vapor BURGOS  
Día 18.—Vapor SOLFERINO  
Día 22.—Vapor SAN CARLOS  
Día 25.—Vapor SAN ANDRES  
Día 29.—Vapor SARDINIA

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 295, 351.



### JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Mayo de 1931

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
CEUTA 2	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa NIEDERWALD 6	Amsterdam.
Hamburg America Linie WAHEHE 13	Freetown, Lagos, Victoria, Santa Isabel, Duala y Iko.
Woermann Linie A. G. BILBAO 14	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa RABAT 15	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa SIERRA CORDOBA 17	Madeira, Lisboa, Hoek van Holland y Bremen.
Norddeutscher Lloyd TUBINGEN 17	Monrovia, Sao Thomé, Loanda, Lobito y Mossamedes.
Hamburg Bremer Afrika Linie MADRID 18	Lisboa, Vigo, Boulogne sur Mer y Bremen.
Norddeutscher Lloyd INGO 20	Sao Vicente, Praia, Monrovia, Banana, Boma y Matadi.
Hamburg Bremer Afrika Linie TENERIFE 23	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa CEUTA 29	Hamburgo y Bremen.
Compañía Oldenburguesa	

JACOB AHLERS

OFICINAS: MARINA 31

TELEFONO NUM. 1.140

### Compañía Transatlántica de Barcelona (Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE MAYO DE 1931

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—ARGENTINA	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 15.—URUGUAY	Cádiz y Barcelona.
Día 25.—MANUEL CALVO	Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.